

APPENDIX 1

Transcription conventions

TRANSCRIPTION CONVENTIONS	
(#)	Short pause in conversation
+	Utterances which occur simultaneously
()	Unclear/Muffled utterances
(.)	Short pauses within a turn
(..)	Longer pauses within a turn
[]	Overlapping utterances
=	Speaker is interrupted and continues in the next turn
Capital letters	CAPS – stressed utterances
((text))	Non-verbal elements/sounds/ change in voice pitch
(laughs)	Single speaker laughing
((laughter))	Two or more speakers laughing
wo:rd/ wo::rd	Colon- indication that speaker has stretched/ drawl the preceding sound. The more the colon, the longer the drawl.

[Adapted from Jefferson's (1984) transcription notations]

APPENDIX 2

Conversation: 1F

Transcription Begins:

- 1 F : Let's talk about sex. (#)
2 L : Ye:ah, right.
3 F : Eh nice, creative ah
4 L : Yeap +
5 S : W::ow ! (#)
6 F : A:ww, my feet hur:ts like hell.
7 L : What we gonna eat?
8 F : Not coffee +
9 S : Coffee
10 L : Yeah, I wanna to have coffee as well.
11 S : I [()] thought you don't drink coffee
12 F : I don't drink coffee ketoffee. I want food
13 L : Kalamata Olive and sundried [()
14 F : Kalamata
((laughter))
15 S : Kor..]Korgonzola
16 L : Can we order like [cake
17 F : Kalamata.]kalamata
18 S : Eh, I like this. Korgonzola (.)]
((laughter))
19 F : Eh, they have cake
20 L : Yeah, I want cake
21 S : Ok. Go get cake.
22 F : I'll just have salad (..) salad vicoise
23 L : Ok, I want coffee +
24 S : Coffee
25 F : Ooh, roasted punkin soup
26 S : Wow
27 L : Huh? Punkin?
((laughter))
28 F : PUMPKIN]
29 S : (laughs) Punkin
30 F : I said PUMPkIn all right?
((laughter))
31 S : I heard that too, punkin (laughs)
32 F : What did she say just now? ((laughter)) What did she say just now?
33 L : Roasted pumpkin.
34 F : = No, before that (..) dammit (laughs) I forgot
35 L : Who go and (.) order a cake? ()
36 F : Pie! Burger!
37 L : Wild mushroom rissotto
38 F : Lamb Stew!
39 S : Ooh:: ()
(#)
40 F : Assorted cakes on display
41 L : Ok Fara go choose.

42 S : Where?
 (#)
 43 L : Go choose one cake then we can eat
 44 F : What cake they have? [
 45 L : Go]
 46 F : Where am I, [where are you
 48 L : Go] ((Claps)). Chop chop!
 (#)
 49 F : She's very rude (.) Move! (laughs) mo::ve. (laughs)
 50 L : Fatso (laughs)
 (#) *F goes to choose a cake*
 51 L : Fizi's flight wat time? Morning? [
 52 S : Think,] this morning kut. Coz I called about noon (#)
 53 L : She didn't call also that, that time I [
 54 S : She's weird tau.] She said, she said whylah these people don't wanna
 call me so I said oklah I arrange. Then I get you kan, then I ask Fara,
 Fara not well, so I message her, she didn't reply
 55 L : Ah
 56 S : = then I call also she didn't answer so I thought maybe she busylah
 then probably she's gonna return my call. Then late at night she hantar
 message, she said she can't make it.
 57 L : That's why I was waiting for you. () confirm[
 58 S : Hmm..
 59 L : To message, to confirm]
 60 S : Because I didn't get anything from, I didn't get anything from her
 61 L : ((Phone ringing)) Wait uh (...) ((L answers phone)) Hah (..)Bye.
 She just called me to ask if chocolate mousse is okay.
 ((laughter))
 62 L : = so dumb! ((laughter)) I'm sitting inside now.
 63 S : Get me the book. Book.
 64 L : Then she, she called so late one
 65 S : Yeah late already coz I () ((laughter))
 66 L : ((Ordering)) Yeah, can I have erm[
 67 F : Can I have a massage?]
 68 S : I just want coffee house brand.
 69 L : Yeah, same.
 70 S : Two coffees house brand.
 71 L : Fara? (...) Fara?
 72 F : Ah, just water please for me for now. Ice water. (...) () You guys want
 cake or not?
 73 L : I thought your ordered
 74 F : You guys want or not?
 75 L : Yeahlah
 76 F : Don't want? I don't want, I don't want.
 77 L : You didnt order ah?
 78 F : I ordered but I don't want.
 79 S : Oh my god () (#)
 80 F : I'm hung::ry
 81 L : Orderlah food. Eat something. Wait, so Fizi emailed you only late
 nightlah
 82 S : SMS
 83 L : Oh yeah (laughs) SMS (.) That's why I was waiting.

84 S : No, I said need to confirm [
 85 F : Stop It]
 86 S : And then I thought you going to to confirm, so you didn't confirm ,
 Fizi didn't confirm [()]
 87 L : (laughs) So I thought okay, Sue is going to ask Fizi, coz she's the
 person right? (..) Didn't get anything from you so I thought she
 couldn't make itlah
 88 F : Why did you guys take coffee house brand ((*phone beeps*)) coz you
 dunno what brand.
 84 S : No, I said need to confirm [
 85 F : Stop It]
 86 S : And then I thought you going to to confirm, so you didn't confirm ,
 Fizi didn't confirm [()]
 87 L : (laughs) So I thought okay, Sue is going to ask Fizi, coz she's the
 person right? (..) Didn't get anything from you so I thought she
 couldn't make itlah
 88 F : Why did you guys take coffee house brand ((*phone beeps*)) coz you
 dunno what brand.
 (#)
 89 S : I drink any type of coffee
 90 F : (laughs) You should take decaffeinated.
 91 L : Why? [
 92 S : Yeah,] true. Never mind
 93 F : Because it's good for you.
 94 L : So?
 95 F : Coffee's bad you know.
 96 L : Smoking's bad.
 97 F : I don't, I don't smoke.
 98 L : Smoking's BAD.
 99 F : I do NOT smoke. Do you see me smoke? No?
 100 L : Yea:::
 101 S : You quit? Wo::h.()
 102 F : I quitted. (laughs)
 103 L : Yeah right () I thought it was a scarf just now[.
 104 F : You know where I bought that or not? +
 105 S : I like this]
 106 F : Nose. During sale. You er, know ah this, this, this pile of handbag? [
 107 S : Uh huh.
 108 F : That's one of the that's one of it
 109 L : How much did you buy it for?]
 110 F : Nose.
 111 S : Really? Nose tu?
 112 F : Uh huh, uh huh, uh huh, uh huh [()]
 113 L : How much?
 114 F : I don't know. You ask me about so many things I don't know how
 much.
 115 L : Going shopping with her is bad.
 116 S : Yeah. I thought we just wanna come for this, then see [()
 117 F : I bought at Guardian (laughs) ()]
 118 L : Like your presence. The aura is there...buy...buy
 119 F : () for this. I'm a good sales person
 120 L : Yeah right. ((*background noise*))

121 F : There's nothing here that I can eat.
 122 S : Laterlah. Mamaklah.
 123 L : Chocolatelah. (.) Drink lime. Good for the throat.
 124 F : Aah. Aah. (.) Lime sucks. (.) ((laughter)) (.) ()
 125 L : You know Hollister? The brand Hollister?
 126 F : Aah:
 127 L : They got cool tops.
 128 S : Oh. A lot in Bandung.
 129 L : Ok. I want.
 130 S : Nolah. Just kidding.
 131 F : Off shoul::der tops.
 132 L : I want full tops[
 133 S : I know] just got lot of kids toplah but I don't know
 about orang tua, maybe not nice.
 134 L : Orang tua as in how old?
 135 S : Like yourself () (#)
 136 F : ()look into the camer[a
 137 S : You know what] (.) what time is your ni? Dekat Penang? I don't
 think I can make itlah.
 138 F : WHAT?
 139 S : Who's gonna pick me up from the airport?
 140 F : I don't know (laughs)
 141 L : What airport? () Why you flying there? Oh high class. (laughs) Oh
 hoh..coz you're going to ()
 143 S : Because I'm going to [
 144 F : Because, because she got client mah].
 ((laughter))
 145 S : Yeah right.
 146 L : Hey, I'm waiting for you to email me the, the [
 147 S : I got it at my car.] I, I, I give you. It's in my car.
 148 L : = I want,[I want to invest also cannot one [(laughs) ()
 149 F : You have no standard to her] k? Your standard's too low.
 150 S : Yeah right.
 151 F : (laughs) Haha!
 152 L : Don't look down[on me
 153 S : Hey you know] all my friend's teachers, they invest like 10K each, so
 teachers also got moneylah.
 154 F : I didn't say that. I said her not the teacher part (laughs) () (.) You
 don't look at us as high standard. We are just (.) a bunch of (.)
 shopaholics.
 155 L : Er, did you read the Shopaholic book?
 156 S : No. I saw it in your house.
 157 L : You?[
 158 F : I]didn't finish it yet.
 159 L : Oh my god! Never buy her any books because she never finish it ()
 Like remember a::h Anna? She ordered double exspresso?
 160 S : Uh hmm ()
 161 F : You know what my mum did?
 (#)
 162 L : What? [((laughter))] stop recording with the camera
 163 F : Huh? My mum ordered, thank you can I put sugar?
 164 L : No.

165 S : Anyway your water (laughs) () No thank you. I don't need your help.
 166 F : Waitah (..) hmm. Kejap. (.) You know what my mum did?
 167 L : What?
 168 F : She ordered expresso ()
 169 S : And then?
 170 F : She added water and milk. () I said, I said Mi, what's the point you
 ordering expresso might as well you () I like expresso. No you don't
 171 L : Eeyah. It's like so diluted.
 172 F : () what you doing?
 173 L : Anna is even worse. She ordered a double expresso and then she say
 why the cup so small? ()
 174 F : Jeez. Double expresso it's like really thicklah.
 (#)
 175 S : No, she wants the cheapest then she like argue why is it the smallest
 ((laughter))
 176 L : Very funny [
 177 F : () expresso]()
 178 L : But she's like number 1 hard earner k, earn money one.
 179 S : Yeah [()
 180 F : Got clients also? ()]
 181 L : Now no, last time none. Got ah? Hah ((laughs))Also got time already.
 182 S : Steve also never pay me. ((laughs))
 183 L : Oh my god! ((laughter)) Ok wait, you said, erm, who's gonna fetch
 you from the airport? [There
 184 S : ()that's why I said ((laughter)) gonna fetch me from] the airport
 185 L : = () want to go somewhere else ()
 186 S : That's why I need to know what time
 187 F : I can arrange for someone to pick you up at the airport.
 188 L : Hafiz (.) He'll probably get lost
 189 F : () He'll probably, () yeah he'll prolly bring her somewhere [else
 190 L : Woohoo] Woohoo () you and him and after that we'll wait for
 Merdeka right. You'll, you'll see her at the next Merdeka campaign,
 advertistment
 191 S : Why? (..) Why?
 192 L : He did advertistment before right? () [He did the Merdeka , he's the
 director () know the Petronas under that what's her name?
 193 S : Really]
 194 F : That one she writes
 195 S : Yasmin Ahmad tu, Leo Burnett
 196 L : Ah. Leo Burnett Un huh.
 197 S : That's interesting
 198 F : Uh Hmm
 199 L : Got money. Potential client.
 200 S : Ah, ok, ok, ok.
 (#)
 201 L : Must flirt with himlah
 202 S : So, I must wear cheong sam like this and like this and like thislah
 203 L : Woohoo
 204 S : So, go on a diet now, [don't wantlah
 205 L : Hey, you still got Rick punya email ah?]
 206 F : Diet?
 207 L : You know Rick's email right?

208 S : What email?
 209 F : Rick
 210 S : I, I lost his email address.
 211 L : Maybe he lost ours also
 212 S : I got the pictureslah, so I want to send to you guys (laughs) ()
 213 F : Yeah, how can he lose it?
 214 S : Wait till he emailah right.
 215 F : Yeah, like how long already huh?
 216 L : How long already huh?
 217 S : () because he's like Intel kan?
 218 L : A huh kan?
 219 F : Uh huh. You can go to Intel and ask for Rick West ((laughter)) ()
 220 L : California right? California right?
 221 F : San Diego yeah!
 222 S : Kenapa nak sangat Rick tu? Huh? () [There's so many Rick in this world.
 223 L : Yeah. I don't like THAT Rick.
 ((laughter))
 224 L : = that curly haired Ricky thi:ng () got grease.
 225 F : [What? Which one? Which one?
 226 S : He drives a Ferarri.]
 227 L : Those were the days when she was younger. So innocent [
 228 F : Where was I? Hello? Where was I? ()]
 229 S : The first and the only guy I had one night stand. (...) (laughs)
 230 L : There you go. It's all there.
 231 S : I was single at that time, [
 232 L : No, you're not.
 ((laughter))
 233 S : Hey, no I was.
 234 L : Yeah, I know, I] know ()
 235 S : No, I'm kidding
 (#)
 236 F : Don't worry Jon, Jon [()] for what's it worth you're entitled to whatever.
 237 S : Okay (.) ((laughter)) (...) () Look at her face, she like comot right (laughs)
 238 F : Excuse me? (laughs) I comot? ((laughter)) ()
 239 L : Ask her to go on Facebook.
 240 S : I know already. I saw. Why so interesting ke?
 241 L : (laughs) Yeah
 242 S : Got what there?
 243 F : I was introduced by my Irish friend, then umm Jasmine was in it and Lorna's already in[it
 244 L : Yeah,] so many of my friend's in it man.
 245 S : I was already in there so: long ago.
 246 L : (laughs) How come I don't see your face?
 247 S : Yeah ada[
 248 F : Tak delah]
 249 S : I was introduced by Chris (.)oh, you tak kenal Chris. A Brit about, I think about[
 250 L : That's why we call her the (..) mama]
 251 S : But adalah mine

252 L : Nonelah [
 253 S : = under the address Starfish]
 254 L : My friends came, my friends all the face came out ting, ting, ting, ting
 255 S : Oh got no facelah (laughs)[
 256 L : Really?] Yeah, my friends from school
 (#)
 257 S : I didn't put my face at [all
 258 L : Yours alsolah]
 259 F : ()coz I use friendster or my face
 260 S : Can blog ah[there?
 261 F : Blog what?
 262 L : Can right?]
 263 F : Blog what?
 264 L : Blog.
 265 F : Oh blogging. Can. I always do what I did today. We record it?
 266 L : Sorry (laughs) () you life story to say () Everytime you message her like ah or sms her about 9 something you won't get her until 11 something () Blogging with some Irish dude.
 267 F : That was like petang k () so long never use d.
 268 L : Fiza's online as well so () Jasmine's always online
 269 F : Jasmine's always online, al::ways. (#)
 270 S : People got no job wat.
 271 L : [Haih
 272 S : I got two jobs]
 273 L : Yeah hoh you didn't tell me anything and I am a potential client
 274 S : No, coz () coz I know you'll always be there [
 275 L : Small fish]
 276 S : No, it's not small fish, coz you're my friend. Coz I know ah ok never mind.
 (#)
 277 L : Why Fara, what's up?
 278 F : Get me the Vogue please
 279 L : Why you think I () [
 280 S : I want New Man also]
 ((laughter))
 281 L : Vogue. New Man. Want old man or not
 ((laughter))
 282 S : Want () Hey cantiklah baju dia
 283 L : Who's that huh? Catherine right?
 284 S : I don't know what's her name
 285 L : = Zeta Jones?
 286 S : No, it's not
 287 L : No? (..) Oh ok. () Hey Kate Moss, Kate Moss again modelling, face of this and that, got problem one
 288 S : She got problem, ((laughter)) like you don't
 289 L : = with dru::gs I mean
 290 F : Eh where does Paris Hilton () [
 291 L : There, there,] there ()
 292 S : Hooo Yeah. Almost like[Marc Jacobs
 293 L : Marc Jacobs ok] (..) Meet Mr Jacobs ((laughter)) (...) You gonna wear cheong sam?

294 S : I don't have one (laughs) (.) [yet.
 295 L : What's colour? What's your theme now?]
 296 F : No theme. I couldn't be [bothered
 297 L : That's why] your mum-in-law told us that day when we went for [the
 298 F : HAH?]
 299 L : = dinner
 300 S : But she said she got a lot () but we are so rush ()]
 301 L : () just got from my mum-in-law [
 302 F : Buy some material] and got to this shop called Baberjay's at the Curve.
 Probably bout [(..)
 303 L : How much?]
 304 F : 150 and less
 305 L : Huh cool
 306 S : Nice cut ah?
 307 F : Nice cut?
 308 S : Yeah, [() they they they, yeahlah nice coz some people don't know
 309 L : Yeah] they don't know how to do one
 310 F : I don't know [
 311 L : Mine. Seremban I did for my wedding one] 50 plus only.
 312 S : Ya ke?
 313 L : Erm without materiallah
 314 F : If it's not in KL, we don't talk about it.
 315 L : Coz I checked out KL Plaza last time kan, it's like oh my god, so
 expensive [
 316 S : Better buy a new one ah coz ()
 317 L : Easier loh, see if it fits then just buy
 318 S : Yeah, coz sometimes you upah already then not nice also you have to
 pay
 319 L : Yeah
 (#)
 320 S : You gonna wear cheong sam ah?
 321 L : Ah. I got my cheong sam already[() (laughs)
 322 F : I'm going to Penang next week.
 323 L : If I can still fit it in by then.] You going to Penang next week? For?
 324 F : For::
 325 L : Merdeka?
 326 F : Food tasting and measure my cheong sam I'm doing in Penang
 327 L : Why? Bother about food tasting you taste or not[
 328 F : Because my mother-in-law, mother-in-law ()]
 329 L : Yeah she was saying, that you said what was the theme to the mosque
 was maroon ah or something. () What time is your dinner [
 330 F : I said red] and everybody come in whatever.
 331 S : You didn't tell me red
 332 L : I don't have anymore baju kurung. I can come in a red cheong sam but
 it won't (...) Oohh wedding [dress!
 333 S : Eee] nice ()
 334 F : [No
 335 L : Your,] your, your wedding dress is nicer than Siti Nurhaliza's[()
 336 S : The other day I pergi] nie High School Musical punya contest
 337 L : Oh your school masuk ye?
 338 S : My school masuk.
 339 L : Cool!

340 F : When?
 341 S : Last Saturday ()
 342 F : Who won?
 343 S : Hmm, USJ 4
 344 L : Won already ah?
 345 S : Today they announce
 (#)
 346 L : Nice?
 347 S : A lot, yeah nice
 348 L : The so:ng 'We're all in this together' ((sings))
 349 S : Eeah neh, sampai nak muak, coz like two weeks[I have to stay with
 them
 350 L : Same song isn't it]
 351 S : Ahh. They all practice until 6 o'clock 5o'clock everyday
 352 F : In the morning?]
 353 S : Nolah , [petang
 354 L : How many] in a group?
 355 S : My group got 14lah, but my group like kampung a bit lah coz the
 students kan not so rich also kan, so they do uniforms sendiri and they
 jahit the sequins sendiri
 356 F : Wow
 357 S : = because they really nak pergi tau. I said if you don't do this
 seriously, I won't take you
 358 L : Oh you took them ah?
 359 S : I took them with the parents coz the school tak support at all.
 360 F : Oh ()
 361 L : Yeah I don't think my school will support but if I if I like [
 362 S : The pengetua] marah me know. [()] He said you nak buat things like
 this nak ah suka suka you pergi bukak persatuan Foo Chow sendiri. I
 was [like
 363 L : Anyway,] it's like for school wat. I mean kids should have fun isn't it?
 ()
 364 S : Uh () wow nice () So we wentlah. But it was so much fun ()
 365 L : () Coz I think yours is like the [
 366 S : They got certificate.] They were so happy so I nak balik and say this is
 what they have done on their own without support from the school.
 Yea +
 367 L : Yeah ((claps)) Actually wat. Good for them.
 368 S : Know, I just talk to my principal coz I, he tak benarkan I bercuti so I
 said I'd like to resign () said if I tak dapat cuti I nak resignlah. He said
 think about your future, you have a bright future blah, blah, blah
 369 L : Not in the schoo:l
 370 S : Yeah? I told him I don't want to be (.) remorseful when I am old. He
 said I don't get what you mean. You know, when I am your age,I don't
 want to look back and say I should have tried something different and I
 don't want to feel bitter about it. Then, he said he respect my honesty.
 371 L : Then, the resign? He accept ke or? ()
 372 S : He said he'll think about it. He accepted it but he won't send yet.
 373 L : The er resignation or [
 374 S : Cuba dulu dapat]
 375 L : Canlah, can get onelah but the government will send you a perjanjian

to say that you must study during that timelah. [I mean like within that year, you must study. I, I just got the perjanjian but it's no [bondinglah

376 S : Ya?] ()

377 L : It's just that after you finish ()

378 S : I thought that I decided not to study [I just go to sales () ya?

379 L : If you quit right], it's just like quitlah but people I mean it you think think, think it's like your pension and all that but sometimes

380 F : Just concentrate on your clientslah

381 L : But if you think there's a better future then

382 S : No, no, no I wanna actually build a fund then, I can do something else I want, (.) something [else I don't know wat

383 L : Since it's]

384 S : = Yet [

385 L : Since it's like], like accepted right, if you get the cuti just go and if you don't like just quit and you do sales () then you can resign [At least]

386 S : Yeah, yeah, yeah

387 L : = there's like security of your pay with the government () in case anything happens

388 S : I thought about that lah like but because he said he couldn't get [

389 L : Why he couldn't get?] How does he know cannot get? You, you called the woman?

390 S : Hmm?

391 L : You called the lady?

392 S : Not yet

393 L : Ah, you call.

394 S : ()

395 L : Because I just got the perjanjian, like I care about the perjanjian and all that.

396 S : You see ah happy like Fara. (#)

397 F : Hmm?

398 S : I don't like her.

399 L : That's why, until yeah that's why until her sister you say I got job oh ((laughter))

400 L : = It's like no reaction.

401 F : What now? Where now? What's new?

402 S : Hey where? What's the job like? ()

403 F : It's like 75% marketing and 5% PA

404 L : Yeah that's what he says. Just like Lindlah[PA

405 F : Ahh] it's Crown Renovation, they like relocate expats everywhere around the world.

406 S : Oo::h, bestnya.

407 F : My: boss is Irish with blue eyes, very good looking.

408 L : Can we like (.) apply also ah with our TESL and all that?

409 F : For what?

410 L : Joblah. Like want to do teaching. Can right?

411 S : Can (#)

412 L : The coffee is dripping (laughs)

413 F : No the (laughs) () The interview is like very complicated you know.

414 L : What he ask you?

415 F : Ah, Ist interview I got do some test, some power point, some excel,

microsoft word and some personaliti:.[
 416 S : test] +
 417 F : = test and then 2nd interview he interviewed me ()
 418 S : Actually she flunk kan, but the boss tengok dia ()
 ((laughter))
 419 L : Yeah. So the boss said sleep with me
 420 S : Never mind the personality test ((laughter)), she might be a little bit
 cuckoo but forget about it. I like her. We should hire her[
 421 P : I've got this inkling about her] () (.) or rather I like her
 422 F : Coz ah the.(.) The finalist got two. Me and the other [girl
 423 L : What finalist? You think you what?] ()
 ((laughter))
 424 S : Yeah right.
 425 F : This girl () her hair is like until here right. Half black, here black, here
 yellow
 426 S : Oh gosh
 427 F : She dyelah probablylah sebab [()
 428 L : Oh +
 429 S : Oh () but the roots dah keluar]
 430 F : And then it's like(.) damp like
 431 L : Put a lot of mousselah
 432 F : No, it's like she didnt bathe for two days
 433 L : Oh ((laughs)) God ()
 434 S : Maybe she letak a lot of serum, so heavy ()
 435 L : You know like[my, my, my chinese students kan] my chinese
 students kan () Millie, Millie
 436 F : Ah yes Millie. And then her interview was like, like really fast
 437 S : Hmm
 438 F : = Like half an hour ()
 439 S : Really?
 440 F : He a, ask about things like ah (.), ah give three ahievements in personal
 [
 441 S : They always like that]
 442 L : What's it got to do with anything
 443 S : Last time also ask me and then I said never achieve anything
 ((laughter))
 444 F : Oh my god
 445 S : Yeah surely I tak dapat. ((laughter)) I was shortlisted to be sent to the
 US tau[
 446 L : Ah,] Oh
 447 S : For six months
 448 L : Oh Ah uh. Something ah
 449 S : American Embassy punya.
 450 L : (laughs) You don't know how to lie
 451 S : Coz I don't know how to lie at that time
 452 F : Oh my god
 453 L : Now, now you can [
 454 S : Huh
 455 F : Before MPIK?]
 456 S : No. + Ah..ear, early last year, [early last year
 457 L : No:: After.
 ((Background music playing))

458 F : What's it?
 459 S : It's like er, exchange programme. They pick a few teachers to be sent to
 US duduk kat sekolah sana for [six months
 460 F : Oh, that's cool]
 461 S : Hmm
 462 L : Still got ah?
 463 S : This year tak de buat dah. Last year je. [
 464 L : They interview you?]
 465 S : 11 was like shortlisted out of 100 er 100 overlah () and they just want
 just 5. I thought I was in the running. Interview that that was the
 question that I've flunked I think. Dahlah mula-mula she said oh I think
 you got good English. I kata I don't think so. Bodoh.
 466 L : We got to teach[you how to go for interview
 467 S : I never,] yeah I never go to any interview before. That's the first time
 468 L : Just apply for jobs and go for interview
 469 S : [Huh?
 470 F : Yeah,] I do that because I want to practice my on interview skills [
 471 S : I never do anything.] Coz kat Sabah kan? I just got back, then suddenly
 I applied it I got it, masuk terus
 472 L : () just to see how it goes
 473 S : Yeah. Afterwards I got addicted to it so I went for interviews (laughs)
 474 F : (laughs) My god
 475 L : Because you are I [
 476 F : The petronas one is quite hard
 477 L : Should be ah] should be ah () [
 478 S : Actually they ask you the same questions] like
 479 L : Your personalitylah
 480 S : Your strengths, your () adalah a bit different but]
 481 L : No but they'll rephrase[it
 482 F : They want] to see how you react
 483 L : Yeah () (#)
 484 F : My interview after the girl was like 30 minutes like that. My interview
 was (..) 2 hours
 485 S : Oh my god
 486 F : = talking, talking, talking suddenly I look at my watch huh
 487 L : At least you got the job
 488 F : I know
 489 L : Think he wants to talk probably like this
 490 F : No, he's not the sleazy typelah ((laughter))
 491 L : Maybe () look at her ((laughter))
 492 F : He said what do you know about Crown and I said ah well at first I look
 at your website and I ask my husband and my husband works in Merce
 in air freight. He says he very familiar about Crown and he says good
 things about Crown. He said oh really oh Merce is one of our ah client.
 Yeah, yeah, yeah () he told me
 493 L : So you're the bosslah I suppose. Indirectly you're the bosslah
 494 F : = Basically yeah. He said I have to sign contract, confi, confidentiality
 ah thing? He said a lot of people want to talk with you, wanna gossip, so
 whatever things that have to do with us you cannot tell ah even when
 you quit () he doesn't know that I am quitting next year.
 495 S : Next year?
 496 F : I hope I get, I can get transfer coz they have [

497 S : Branches everywhere isn't it?
 498 F : Worldwide (.) instead of quitting kan?
 499 S : Uh Huh.
 500 F : If not just quitlah. I have no problem (laughs)
 501 S : Why do you think so much?
 502 L : Why do YOU think so much?
 503 S : I don't
 504 L : Reall::y?
 505 S : Almost. Almost there.
 506 L : Guess it's our parents. Because they're [teachers
 507 S : Yeah blame your parents]
 508 L : Yeah
 509 S : My parents also (..) I wanted to quit early ()
 510 F : But my parents it's [like quit as early as possible ()
 511 S : I was thinking about] it masa Steve kerja kat Singapore then I thought
 kerja kat Singapore you become like this, like this, like this then so
 okaylah
 512 L : I think we live our life too [carefully
 513 S : Kan?] Malas alreadylah
 514 L : Me too
 515 F : You live your life to carefully, I live my life too recklessly
 516 L : Nolah. Jasmine lives her life recklessly
 517 F : Oh yeah. Jasmine. I forgot about her () Like whatever
 518 L : Jasmine's like, I just salute her sometimeslah. She just goes and gets
 what she wants (.) and she's lucky. I mean like you know[
 519 S : So far nothing right?]
 520 L : No worries
 521 S : Not like Fizikan. The other day she wants to see me badly but I had to
 go for this financial talk
 522 L : That one you got one ah?
 523 S : Of courselah, because like certain things we are have to go kan so I said
 I had to go for this meeting and she said okaylah she follow me, so
 she'll follow and then masa tu () bagi talklah about financiallah about
 how you need to take risk () and blah blah blah. And then all of the
 sudden she like hmm I know about this long time (laughs) ago[
 524 L : She always knows,]she always knows
 525 F : I know
 526 S : You see why I take risk, coz I know already in my heart this is what I
 want. Like she and Stefan and she run away and all that kan
 527 L : Ah
 528 S : She don't blah blah blah blah blah (laughs) () Fizi never change
 529 L : She she still like that [
 530 F : I think (.) she's unsure]about her life.
 531 S : I dunno about unsure lah but it's just like basically that's what she
 wants. What's that ah? But she's thinking about opening a shop in
 Canada, and she thought about it and then she told me about it[
 532 F : She can speak French ah now?]
 533 S : Three years already. Kalau dia orang gaduh memang in French lah. So
 three year, three years, dah she thought about it right? So I said okay
 lah, I ask a few people to ask about the trade semua. She wants me to
 supply things from here. She wanna like do an art gallery bukak a café
 there like sell some handicraft from here, then she decided not to do lah.

534 L : Huh?
 535 S : Because she said once she opens a shop
 536 F : Hmm
 537 S : She tak boleh jalan-jalan travel the world kan. The boss kan kena jaga kedai kan? [
 538 L : No.
 539 F : Where did she go to?
 540 L : You get, you get people to]
 541 S : Every year she like go somewhere lah
 542 F : Where? Where she has she been?
 543 S : Ahh I dunno lah () she go lah Vietnam ke, she goes to (.)
 544 L : When she comes back herelah. If not [
 545 S : Ah yalah. Ke US ke, to somewhere lah once a year
 546 F : Alone?
 547 S : Sometimes together, sometimes [alone.
 548 L : Funny right, the relationship
 549 F : Hmm
 550 S : Like Stefan]
 551 L : They go their way right?
 552 S : Ah yeah () his way, she'll go somewhere
 553 F : Huh?
 554 L : Ah+
 555 S : Ah
 556 L : Funny () very funny in their relationship.
 557 F : What?
 558 L : Probably they just want time away from each other kut.
 559 S : Hmm. Sometimes. Funny. Hmm.
 560 L : But don't I don't get it. Like ah, why she doesn't just like either sms, mean
 maybe call is like expensive
 561 S : Yah I give her already your[
 562 L : I know coz you gave me hers also.] The first time I sms her ,then she just like[
 563 S : She, she sort of like hint me lah], she said oh nak jumpa dia orang. Then after that okay lah, I arrange ah Sunday ah? She said Sunday. So after I ask you, I ask you, I message her, I said uh, they are, uh, Farah is not well, but ah -uhm -uhm Pei Ling can make it tonight. Then she never reply. That's why I waited waited then I call also didn't answer. Then late ready ()
 564 L : Because last time she will call one know
 565 S : Hmm?
 566 L : She'll say "Eh Pei Ling I'm here" something like that () eh then now she never call also. Okay lah maybe – I thought - she don't want ke so I don't want to force her
 567 S : = So this time I thought she was really serious lah. So I get these few people punya contact to get about () to know about the freight kan nak hantar sana
 568 L : Uh
 569 S : Then she decided tak nak lah. She should have thought about it,if she wants to open a shop, she of course, of course kena jage the shop
 570 L : Yeah
 571 S : Kan?

572 L : Yeah
 573 S : At least for few years until you get someone you can
 574 L : Yah someone you can trust
 575 S : Hmm
 576 L : = either that or you co-open with somebody that you trust. That means,
 take turns to, you know.
 577 F : Hey, want another job ah?
 578 L : Huh?
 579 F : Want another job?
 580 L : Do what? Part time or what?
 581 F : Chocolate mousse dot com
 582 L : Uhh hmm
 583 S : What you do?
 584 F : () It's like a registry on er, online
 585 L : Uh hmm
 586 F : But they also help you coordinate your wedding
 587 S : Hmm
 588 F : They're looking for like one is wedding planner. The one is like ah let's
 say you get you get, for example, you see ah - tell them like okay okay
 you come and register under this company, that, that means you, you
 put our poster ()that means whoever - if -you can register lah [like mat
 salleh always do right?
 589 L : Hmm. Baby registering and all that]
 590 F : Ah, then from that contract you get fifty percent and[
 591 L : Yeah ke?]
 592 F : Yah I'm thinking about it, but, but I won't be here long lah
 593 L : We should, we should like[
 594 S : I]actually want a job that involves creativity.
 595 L : Should we like, like, kinda open a, a shop or something [
 596 S : Wendy also was talking about opening a shop so she said that
 597 F : Who?]
 598 S : Wendy. In US, but then after that pun tak, tak nak jugak.
 599 F : Are you close with Wendy?
 600 S : For awhile
 601 L : Yeah
 602 F : Are you still close with Wendy?
 603 S : Hmm, email sometimes. Why?
 (#)
 604 L : Wendy's weird also () to me right?
 605 S : Is it?
 606 L : Yeah
 607 S : I was never close to her, until she, until last year lah. Because she was
 here and she like takde kawan kan. Then I was like quite new also.
 You're married ((laughter)) ()girl Yup
 608 F : Oh my god
 609 L : You are+ ()
 610 S : I remember messaging you, and then it was like - I don't go out
 anymore, you said to me.
 611 F : I don't?
 612 S : Yes
 613 L : Oh my god. Somebody must have, p-possessed you or something
 614 F : Must be with Sheikh then (laughs)

615 L : That was like a long time ago, right?
 616 S : No, that was last year.
 617 F : HAH?
 618 S : Last year.
 619 F : Nah, I don't think so. (.) And then, and then?
 620 S : Then she also, tak nak lah kut. I don't know. She wants to teach there
 but she hasn't worked yet.
 621 L : She wants to teach there ah?
 (#)
 622 S : She stays in U.S.man.[Siat Nee?() Siat Nee is in L.A.
 623 F : Married already?] Wendy? [()
 624 S : Soonlah.] Soon. Doing preparation.
 625 F : Where in US?
 626 S : Ah
 627 F : Where?
 628 S : Where? Mini
 629 L : Minnesota?[
 630 S : Minneapolis
 631 L : Oh Minneapolis.] Oh that's where the bridge, that's where the bridge
 fell
 Down right?
 632 F : Ohh
 633 S : Yeah ()
 634 L : Huh? So bad.
 ((laughter))
 635 S : Who else is there huh?
 636 L : Siat Nee is in San Diego last time [right?
 637 F : Yes Siat Nee is] in L.A.
 638 S : San Diego]
 639 F : Married but now separa-ted
 640 S : She's, she was separated for awhile[
 641 F : Now?]
 642 S : = And then they are trying again dunnolah how
 643 L : How do you [know?
 644 F : Jesslah]
 645 L : Oh: okay
 646 S : Oh, Jess ya, she's trying now. Again.
 647 L : Why?
 648 S : I dunno why they separated lah but they separated for awhile, I was
 quite because friendster kan, like ah married [married married, then
 suddenly single.
 649 F : You got Friendster too?]
 650 S : Yes (laughs). Ok, where were you?
 651 F : I'm always there (laughs)
 652 S : Really?
 653 F : Yes
 654 S : Oh really?
 655 L : She got no life
 656 S : Oh my god[
 657 L : She's always online] ()
 (#)
 658 S : So they're trying once more

659 L : Jay right? Or something like that.
 660 S : Jay. Yeah. Jay ah [
 661 L : Last time,] last time I saw her was in two thousand two or two
 thousand [
 662 F : I haven't seen her for so long]
 663 L : Three erm.
 664 S : I think the last time I saw her pun masa I was with Francis.
 665 L : Oh, I saw her where you know. Er airport. I was going for holiday.
 666 S : Yeah?
 667 L : And she was going back, back to US or something ah
 668 F : Oh
 669 L : I was like eh, Siat Nee. Sid. Sid.
 670 F : I saw Fizi the last time when I was working in Planet Hollywood.
 671 S : Ya?
 672 F : That was like [
 673 L : I saw her] that last year, or is it the year before last. She called me and
 then we went out. (.) Cos I know she comes back every year kan?
 674 S : Every year.
 675 L : Jasmine I haven't see-seen her since she went to Bali and surf.
 676 S : Jasmine I haven't seen, the last time I saw her, when she was a Muslim
 677 L : Ohhh ((laughs)) My God. That was like a long time ago () (laughs) ()
 I've never seen that.
 678 S : Yeah, I've seen her pakai tudung[()
 679 F : I saw her picture.]
 680 S : And then she sent me email () asking me to like to change (). Pakai
 tudung and all that.
 681 L : Seriously? (laughs)
 682 S : Yes and then she was saying things like how world, are so macam ah::
 683 F : She got married right to that guy?
 684 S : Ah ya kut (.) She was saying like, uh, you were uh like I am like you
 now and you were like me or something like that because at that time I
 was like going out with Macy[
 685 F : Fiza told me] I saw the light al-rea-dy, ((laughter)) maybe one day
 you'll see it too.
 ((laughter))
 686 F : = maybe one day you'll see it too.
 687 L : Remember that our B. Ed. TESL [ball right?
 688 F : Kan she was wearing tudung]. Wearing that jubah thing
 689 S : Oh, oh, oh. Oh, oh, oh [()
 690 L : The tudung was long right?]
 691 F : Yes, long one. And I said, are you okay or not? You sure you want to do
 like this ah? She said, I saw the light Fara, one day you'll see it too.
 ((laughs)). What light is this?
 692 L : And yet she haven't huh
 693 F : No. () alchoholic ()
 ((laughter))
 694 S : Really?
 695 L : in UK right that's why. (laughs) Who knows what kind of mom she is
 right. It's like so funny.
 696 S : Very typical-lah kalau English girls buat
 (#)
 697 F : She just let the kids like okaylah, just like that

698 L : But they they're twins so, they got each other more or less
 699 F : Yalah the twins so cute they won't like drink (.) like zombie ()
 700 S : Bestnya. Let's go to UK.
 701 L : Ok. Maybe next year?
 702 S : See if Air Asia flies, then we golah.
 703 L : Yeah but uncomfortable lah. Cheap lah
 704 F : Huh?
 705 L : Uncomfortable but cheaplah.
 706 S : I was thinking like you know [
 707 F : () man]. (#)
 708 L : Yeah, I want to go and see Fiza. I haven't seen her.
 709 S : Steve's mom says I can still stay at the farm. [()
 710 L : Can I go and stay in the farm also?] When I go with you?
 711 S : Canlah, come with[me
 712 F : Who's farm?]
 713 L : Ooo, so nice !
 714 S : Steve's mom.
 715 L : Steve took us to the meadows and all that and then went into the, the forest.
 716 S : I think if I go there again, I'll cry[lah.
 717 L : Oh my]God, so nice [
 718 S : We've] got like craving dekat the oak tree tu
 719 L : Ooh how sweet, so romantic.
 720 S : (laughs)
 721 L : And then, we went and had like bon fire? And then we cook like the fish kan and potatoes?
 722 S : Potatoes under that [
 723 L : Cool,] it was really cool.
 724 S : The first time I went out with him, not first time lah, second time. He brought me there. And then I thought, can I trust this guy? But he was like, he looks like so innocent kan, so I thought ok lah, I naik kereta dia, then we walked into the woods like jau:::h dalam hutan. There was like bunnies hopping,
 725 F : Oh my god
 726 S : = badgers like really woods lah. And then that time, yang flower ape tu? Yang warna biru tu kan, tengah grow [
 727 L : Periwinkle?]
 728 F : ()
 729 S : =Lepas tu, he sat down, then he keluarkan pisau.
 ((laughter))
 730 L : You won't know what's going to happen
 731 S : Actually dia nak ni, get the wood ((laughter)) and make fire and then make fire, sit there [
 732 L : Maybe he] wanted take, he wanted to take revenge on you for ruining the first date, what you did in the car[
 733 F : The first date where you farted in the car]
 734 S : And then after that yang dia brought us tu kan, sampai kat situ dia suruh kita cari kayu bodoh.
 ((laughter))
 735 L : But we were like indebted coz he was so nice. So okay fine. Poor thing only.

(#)

736 S : Hmmm, that was our favourite spot lah. We would like always hang out there

737 L : Remember we went Antonia's house? Our lecturer?

738 S : Hmm. Also nice kan?

739 L : She got really nice ()

740 S : And then you know what? Part of the land, dia dah bagi kat that girl.

741 L : Oh god

742 S : As a dowry[

743 F : What girl?]

744 S : The, her wife, his wifelah, (.) as a dowry

745 F : And then they divorce?

746 S : [() No, no, no, they're not divorce.] They're togetherlah blah () but she got part of the landlah. Steve, Steve, Steve, Steve.

747 F : Thought talking about your lecturer then suddenly((laughs)) (.) I'm CONFused okay.

748 S : And then, that girl, you know what? She wanted to, she nak open ((laughter)), masuk ke () she nak open up a, a health farm there.

749 L : (laughs) Why?

750 S : Dia nak commercialise [that place.

751 L : Oh my god no:::]

752 S : Ah uh. The mother said.

753 F : Why didn't you marry Steve?

754 S : Hmm? Why don't me?

755 F : Why didn't you marry Steve? [

756 L : He got scared d when he came to Malaysia]

757 S : I? He didn't want to convert. And then he converted for her.

758 L : That's why

759 S : So bad. So bad kan?

760 F : His love's not that strong.

761 S : Yeah I think so.

762 L : You () should have dragged him, have your way with him[

763 F : He converted?]Seriously?

764 S : Huh.

765 L : Singaporean

766 F : Eh yer.

767 L : Probably I guess, probably he thought like in Singapore, it's more (.) [

768 S : No] he was saying that in Singapore you don't have to convert to get married so he wanted me to move there, and get married like civil marriage lah. Of course I didn't want lah, of course my mom would like marah gile lah right? So, there was a lot of things lah and then the bombing 9/11, he said ohh I don't wanna be a Muslim, I don't wanna be a terrorist. Jus, just because you're a Muslim, it doesn't mean that you're gonna be a terrorist ((laughter)) Bodoh kan? That's why I always gaduh with him about nie lah about being a Muslim and all that [

769 L : And now] he is a terrorist

770 F : You know what Jon said? His friends said ok so, J-Jon, you're a muslim now . He say yeah, I'm, I'm officially a terrorist ((laughter))

771 S : Yeah, that's what they think. [()] But I always gaduh lah on that part. And then my mom was so scared

772 L : But its scary kan?

773 S : () a lot of reasons lah

774 L : I mean just because of a few bad apples, that's why ? I mean the religion itself be such a victim ?

775 F : Yeah, except Malaysia ()

776 S : But then I was like () reading it up. Because he, he really admire my moyang at that time he came to my house, my moyang was like 100 over years old.

777 F : Shit

778 S : And then he just came back from Thailand. You know what he did to my moyang? He just, he just like cium kaki my moyang ((laughter))

779 F : Rea::lly Funnee::

780 L : It is so cute ((laughter))

781 S : () I was like no, this is not Thailand.
((laughter))

782 F : Oh my god

783 S : Then, my moyang was like comelnye, bilo nok nikoh?
((laughter))

784 L : But at least, you like got the green light also.

785 S : Yeah, that's the only guy I brought home. Sampai skarang takde lagi.

786 L : I guess (.) Steve spoilt everyting for you.

787 S : Ya. (.) Never mind. He never have kids. I curse him

788 L : And he's Dr Love. (laughs) Yeah, he's having like some workshop.

789 F : Uh huh

790 L : On love relationships

791 S : He has a website you should go[

792 L : I went] (laughs)

793 S : It's called, Simply Love dot com.

794 L : Yeah and he's [Dr Love

795 F : Steve?]

796 S : Yeah

797 F : Oh my god [

798 S : And he's called Dr Love in Singapore]

799 F : Oh my god [

800 L : When you told me. When you told me I was ()]

801 S : Uh, now they're doing a campaign, to bring sex education to Indonesia.
((laughter))

802 F : God

803 S : He's kind of famous and also rich now.

804 F : Oh (laughs) my God.
(#)

805 S : He's Dr. Love. Then my sister said luckily we didn't marry, otherwise I don't know how to explain to my friends, like my brother in law is Dr Love ((laughter)) () all because of me
(#)

806 F : After Steve, you date, date who? Francis?

807 S : After Steve? Francis? (.) Francis wasn't really a serious relationship. I was just (.) need I need someone to get over to forget Steve I think. Because he doesn't work at that time () before he[()

808 L : Francis is the one you brought], we, we met right?

809 S : Huh?

810 L : Francis is the one we met right?

811 S : Yeah

812 F : The one who said I'm gonna marry

813 S : Hmm, marry a stewardess
 814 F : Stewardess? ()
 815 S : He marry a stewardess
 816 F : Me::!
 817 S : Huh?
 818 F : That said I am going to marry somebody or was it Jon was going be a millionaire
 819 S : Yeah he said John is going to be somebody. He's gonna be a millionaire. Gonna be someone rich lah.
 820 F : Woohoo (laughs)
 821 L : Don't forget us.
 822 F : Lunch on me
 823 L : Ah? Only:: ((laughter)) ()
 824 S : I sms him, I said, remember Fara and Jon? He said yeah. They've finally got married (laughs) And he was like woohhhoo.
 825 L : He's got how many kids [uh?
 826 S : Three now]
 827 L : It's funny right? [
 828 F : After Francis?
 829 S : The doctor, the net doctor]
 830 L : No, I don't understand. Like guys, they can be in a relationship for a long time
 831 S : Hmm
 832 L : And then when they break up
 833 F : Hmm
 834 L : Sometimes they just like get married like within two months and all[that
 835 F : Yea:h,]like Sheikh
 836 L : Yeah. I don't know but like Ben's friend is also like that you know.
 837 S : Steve's like that also. When he broke up with me right
 838 L : How long were you with Sheikh?
 839 F : = Seven years
 840 S : Oohh, very long
 841 L : Why ah?
 842 S : () Sheikh
 843 L : I don't understand, like
 844 S : And then, Steve's mom said lah macam you know like he like really want it fastlah with the girl but after, the girl was like er the girl kan kaya the father who's something like a corporate, corporate world lah.
 845 L : Ohh
 846 S : = so because of her, he get to go into all these high network, open up a company or something [like that ya
 847 F : Oh, no wonderlah ()]
 848 S : He also pandaikan
 849 F : Gold digger
 850 L : Yeah, can't believe that.
 851 S : I think all guys are also quite materialistic lah. The guys that I date (..) (laughs)
 852 L : He knows he's in a different place now, so he needs the contact and all that I guess
 (#)
 853 F : More dessert?

854 L : Ugh, had enough d I mean dessert. (...) So Bandung is when, so how much was your flight?

855 S : So cheap, we just have to pay tax.

856 L : How much?

857 S : I don't know. I forgot. I think all together kan, me, my sister, my brother-in-law, and the baby, tak sampai seribu pun.

858 L : Huh?

859 S : Hmm (#)

860 L : For d hotel and all that?

861 S : Hotel lainlah. The flight only ()

862 L : So you all booked already lah? Hotel and all that? (.) Bandung is which part ah?

863 F : Main, main [()

864 S : It's just that my sister booked it,] so I just follow lah.

865 F : What's nice in Bandung?

868 S : They said it's like, because a lot of err warehouse there. Kilang, all those. Yeah, Guess,MNG and stuff,so they have a ve::ry big factory outlet .

867 F : Huh

868 S : They said lah,like baby's clothes like Osh Gosh and all that, so my sister nak pergi borong-borong.

869 F : [Shoppinglah (#)

870 P : Oh she's got a girl,] she can go and look around

871 F : ()

872 S : () place or anything just shopping

873 L : Oh, shopping

874 S : I asked my sister is there a beach where I can sit and read books. Forget about it, just read at home. Don't bring your books, we're going shopping.

875 L : Yah, go shopping and get us nice stuff okay?

876 S : Hmm. (.) Then she said just pakai aje baju, don't bring any baju, any seluar dalam, just buy there.

((laughter))

877 L : ()Go there kan ()

((laughter))

878 S : I said, are you sure? How sure are you? She said, ye::s, all my friends said that. Coz kan otherwise, you gonna carry weight, cos Air Asia kan tak boleh bawa banyak kan? So how you wanna shop a lot kalau you bawak?

879 L : ()

880 S : So I said bodoh kan my sister?

881 L : Four days' old underwear.

882 F : That's gross. () bring a lot of underwear.

883 S : Hmm?

884 F : Bring a lot of underwear.

885 L : Yeah, at least disposable also okay right?

886 F : Yah

887 L : Eh but then in Malaysia [()

888 S : Then] she said, we both are going shopping (.) er her husband - going to babysit.

889 L : Ohhh? Tsk, tsk, tsk, tsk. But guys don't like () Her husband follows

her shopping ar?

890 S : Her husband? Cannot go anywhere without her.

891 L : Oh?

892 S : They'll do everything together.

893 L : Tsk, tsk, tsk

894 F : You serious?

895 L : Okay.

896 S : Well if I said, takde apa-apa dah, because I give her grocery's money tau. She does grocery. I can do it too, but because I paid her already kan - hundred over. So, sometimes like takde barang dah. I said, nak masak ape? Then she's like, ah have to wait lah cos Shukri () can go do grocery. I said, you can go with me. No no no, they have to go together.

897 L : Oh?

898 S : Whateverlah. (.) Mau gunting rambut pun go together.

899 F : ((*coughing*)) Oh my god. (#)

900 L : Where did she meet him huh?

901 S : Same work what [Telekom

902 L : Ah]

903 F : Go toilet also together?

904 S : Nolah

905 F : ((*coughing*)) Ugh

906 L : That is for the household to know. That's why drink ice water.

907 S : Ya kan, oh that's her way lah, normal.

908 L : But at least your sister is responsible

909 F : Hey, wanna go Fitness First together?

910 L : Sue's with one of the

911 F : ((*coughing*)) *Ahem.*

912 S : Celebrities

913 L : (laughs) They they called me so many times() when I was like pregnant [

914 F : ()something] () go to the classes

915 S : One two five

916 L : I wanna take up dancing [()

917 F : One month]

918 S : One mo- ((*Phone message signal*)) One-two-five a month.

919 F : But they have like contract right? You have to go for like

920 S : A year. I've just finished so I quit. Because now, I don't have time. I dah pun on weight dah.

(#)

921 L : Huh? You said what?

922 S : I put on weight

923 F : Put on weight? She crazy or she crazy?

924 S : Gilalah this guy !

925 L : Which guy? Eddie? Oh that guy, he got contact you somemore uh?

926 S : What? the young one? Nolah. The other day, we went for a (.) convention kan

927 L : Uh. Oh [

928 S : Yang,] yang dekat Residence

929 L : Ah

930 S : I went there, I didn't talk to him like for so long, suddenly he came and hold my hand.

931 L : Huh?
 932 S : I said [
 933 F : That guy?]
 934 S : Uh
 935 F : Then?
 936 S : Then he said
 937 F : Touch my buttlah
 938 L : He::y! (laughs)
 (#)
 939 S : Ah, I just walk awaylah. What to do?
 940 L : So weird
 941 F : So weird (#)
 942 S : He's weird. Seriously weird () (..) ((laughter)) Got nice interesting
 guys, because nice guys are not interesting, and interesting guys are not
 so nice.
 943 L : Yeah like Eddie
 944 F : How can are interesting guys are not so nice? Whether it are they ()
 945 L : Eddie?
 946 F : Eddie's not interesting. He's weird
 ((laughter))
 947 S : () I don't want Eddie. I don't want someone with er
 948 L : You should, you should like () But you shouldn't like have lost Rick's
 [email you know. Then you can email him, and meet people
 949 F : Yeah]. Where is it? Where is it?
 950 S : I don't want[Rick
 951 F : Not him.] Use him to meet people. [() I remember it's Rick something
 952 S : Tak ingat ()
 953 L : Hey, I can't remember anything. I bet he lost ours also coz probably he
 went back and
 954 S : I don't wantlah [
 955 F : He chuck it already]
 956 S : I don't wantlah. I just want to go back to my old days
 957 L : Like when?
 958 S : Like [()] when I was with (.) Rick. (laughs) [()
 959 P : I thought like she wants to go back to when she was like sour] (..) ((laughter))
 960 S : You know Fizi was asking me that night, you think we have changed a
 lot? I said I dunno, I dunno[whether
 961 F : She wear tudung before] is it?
 962 S : Yeah
 963 L : She wears tudung when err go to school and all that
 964 S : Okay. I said, I don't know. Then she said, do I change? She actually
 nak ask her lah kan? So I said ()
 965 L : ((laughs))
 966 S : So I said, not really. You're still hard headed (#)
 967 P : It's like when she gets an idea, she just wanna do it.
 968 S : Like Francis. (.) Francis nice, nice guy. But he's too old lah I suppose.
 969 L : [How old is he ah?
 970 S : Coz] by that time when I dated him, he was already forty - three.
 971 F : You were?
 972 S : I was twenty six
 973 L : Hooohh (#)

974 S : Sugar Daddy
 975 F : My sister got married thirty-one, her husband was forty-eight.
 976 S : Eh? Which one?
 977 F : There, the second sister
 978 S : Oh
 979 L : The second sister reminds me of you. I don't know, probably the
 height
 980 F : Just now went to my sister's house. Play with [my
 981 L : With the small kid] ()
 982 S : Oh yeah?
 983 L : So cute, then he like suddenly started hitting me
 984 F : He just smile, smile, smile, then hitting (#)
 985 L : I was like okay ((laughter)) () Revenge time ()
 986 S : So your sister got married when she was thirty one.
 987 L : Had a kid thirty four right?
 988 F : Thirty fo::ur.
 989 S : Hmm.
 (#)
 990 F : Because her period is irregular. Very difficult to count. (.) She, she
 went for this this injection thing. (#)
 991 S : Ya? (#)
 992 L : Jasmine also very irregular. Cos she doesn't - she didn't know she had
 Samarra until five months.
 993 S : She went [bungy Jumping
 994 L : No, not bungy jumping]. (laughs) You know the thing they
 had at Megamall thing. Whe::w. Turn round
 995 F : Oh, that was ni:ce
 996 L : Yes after that she just found out she was pregnant, five months. And
 that's because her mom ask her are you sure you got pregnant? Her
 mom ask her
 997 S : Really?
 998 F : Really?
 999 L : Yeah, she said Nolahh ()

Transcription Ends

APPENDIX 3

Conversation: 2CH

Transcription Begins:

- 1 C : No. I said yeah chinese people should know because chinese eat steamboat and crabstick ()
- 2 P : True, true, true.
- 3 C : I said Indians don't like crabsticks.
- 4 P : Penang mari fella ah?
- 5 C : Ah.
- 6 Y : (laughs) Ah.
- 7 P : Indian girl lah? From ah: Nibong Tebal?
- ((laughter))
- 8 C : Oh, that's mean.
- 9 P : Eh, my eldest cousin sister married down and settled there. Dunno now where.
- ((laughter))
- 10 C : That's the problem. We all don't know where.
- 11 Y : Don't know where. (#)
- 12 P : Lah, last we heard was that she owned a petrol station. So, laugh's on me lah.
- 13 Y : Yeah:
- ((laughter))
- 14 P : She's got a petrol station. What have I got to show man? (laughs) A:lamak..
- 15 C : One day she's gonna[
- 16 Y : She] don't even have to buy petrol.
- ((laughter))
- 17 P : True, true, true, true. (.) Stupid bitch of a boss right? Cannot give me fucking raise she walked into a perfume shop and buys a fucking perfume.
- 18 C : When?
- 19 P : So menyampah.
- 20 C : When?
- 21 P : Todaylah during lunch time. Walk in the shop ah, looking ah and she's buying a perfume and I'm going like 'Bitch!'
- 22 C : It's probably from the bonus she gets know from[
- 23 P : Yeah] keeping ah the operating [
- 24 Y : Cost]
- 25 P : = cost low.
- 26 Y : It's not from the bonus she gets from y'all ah?
- 27 C : Yeah! It could be that also.
- 28 P : Could be that too yeah.
- 29 C : The riding [
- 30 Y : You probably paid for the cab and perfumelah.
- 31 P : Yeah, yeah, I think so. I feel the nice minty mint.
- 32 Y : Today at the MOU, Datuk and Datin got giftlah after signing MOU. You know what's in the box? Salvatore Ferragamo.
- 33 C : Woh:+
- 34 P : Really? Handbag? (laughs)

35 Y : No. You know the, I think it's a tie. You know that very thin, slim box?
And then she got one square one so I think it must be a scarf.

36 P : Uh hmm.

37 Y : Datuk got Ferragamo tie and all that. (.) You know what we gave them?

38 P : Hmm?

39 Y : Chopsticks.

((laughter))

40 Y : () chopsticks. ((laughter)). My question was wooden or aluminium ah?
((laughter)) Plastic. (laughs) Plastic easier to emboss hoh?

41 P : With your help in there ah?

42 Y : I wouldn't know Sham. I don't help on merchandise and apparently
there's a reason I don't help on merchandise coz otherwise I would die
laughing and I would quit. (laughs) I thought we have a gesture of
appreciation. Something small and then they gave a Salvatore
Ferragamo. Whoosh. All of us like 'Haa:'.

43 P : Hello, how cheap is my boss? Tomorrow is Bawani my colleague's ah
birthday. You know where we're going? Restaurant Chut Massala. See
where you go eat vegetarian food in Brickfields, at KFC? Yeah, but
know, it's a birthday lunch do they go to Chut Massala?

44 C : Eh wait. Y'all are, y'all going where?

45 P : We're going to Chut Massala.

46 C : Brickfields?

47 P : Yes.

48 C : Hey, eat the fishball lah.

((laughter))

49 C : Very nice.

50 P : I'll eat for you ah, I'll mention your name.

51 Y : Hmm, you know what they have now? Rawa Thosai Massala. So it's
rawa thosai and it's potato stuffed what part of that don't I like?
(laughs) I can have two.

52 P : Aiyo: I tell you I can't believe it she said Chut Massala.

53 C : Tell them about the Bavani's (..) what er, her boyfriend did for her ah?

54 P : Oh:::+

55 Y : Which Bavani?

56 C : Her colleaguelah.

57 P : Her birthday was yesterday okay? So what he does for her is (.) he
booked this ah shoe shop in ah Bangsar somewhere called Shoes, Shoes,
Shoes. I think we once went up – went there right? It's upstairs right? (.)
For two hours. Then there was a stylist there.

58 C : He close the shop ah?

59 P : For two hours.

60 Y : Wait, he owns the shop?

61 C : No.

62 Y : He rented the shop?

63 P : Uh huh.

64 Y : He booked the shop for two hours?

65 P : Uh huh+

66 C : Uh huh.

67 P : And had a banner.

68 Y : And pulled in: a stylist?

69 C : Uh huh+

70 P : And a banner [

71 C : A banner], banner.

72 P : = saying 'Happy Birthday Darling' or something like that right? And she could choose five shoes (..) The stylist helping her.

(#) ((*cutleries clinking*))

73 Y : I think ah, the closing down of the shop costs more than the actual buying of shoes. (laughs)

74 C : Wait. How he propose?

75 Y : Hmm.

76 C : He (.) went to her car that parked downstairs [

77 P : Roses

78 C : Roses petals all over the car.

79 P : There's a big banner on the car window, the windscreen there 'Will you marry me?' Ah, like that.

80 C : Ah, drama not?

81 P : Ah::

82 C : Twenty years from now 'Hah, anniversary when? Oh, yesterday? Okay.'

83 Y : (laughs)

84 P : Twenty years from now.

85 C : Come on.

86 Y : One year down the roadlah.

87 P : (#) That's why we were going, we were going if he doesn't keep this [

88 Y : Up

89 P : = up (..) somebody's gonna, she gonna hire a hitman (laughs). He sets the bi, the bar really high up [

90 Y : Yeah]

91 P : = for himself you know.

92 C : Janganlah, Facebook message.

93 P : Yeah right.

94 C : What's the facebook message?

95 P : Bavani and, no. Bavani and Ganesh had an amazing evening. He's an amazing guy (.) Boo to all the girls out there.

(#)

96 C : That was her?

97 P : That was her status update on Facebook. (#)

98 C : Right.

99 Y : I suppose she doesn't know how to tell 'ngeh, ngeh'

((laughter))

100 P : Hmm. Hmm.

101 C : She could have used the emoticon. They have what.

102 Y : Facebook got like that one ah? Ngeh, ngeh.

103 C : No, Msn.

104 Y : But it's not Facebook mah.

105 P : Then we were all like 'Oh my God' you know. We were like really gobsmacked, all of us. We always laugh at her. I mean we all look at her status updates right, it's really funny. We all laugh in the office coz we're all like thirtysomething all kinda you know jaded a bit. (..) (laughs) She comes there at twenty-six years old all so you know cheerleader like and then Priya goes 'My husband sees this, he'll take Ganesh out and go 'Dude' come online 'don't do this thing, don't do this [

106 Y : Spoil market].

107 P : = yeah. Spoil market.

108 Y : (laughs) (#)
 109 P : Can you imagine ah? Maybe he reads. Where does he get inspired? Maybe he Googles.
 ((laughter))
 110 C : Yeah. I bet you there is a site that teaches men. After all [
 111 P : AskMen.com]
 112 C : = AskMen.com. Yeah right?
 113 Y : Eh, if there's a site that teaches men, why don't more men know it?
 114 C : Okay, we must direct some men there.
 115 Y : Yea::h.
 116 P : No traffic flow – that's all. Problem is that only. You must find a way to get traffic [
 117 Y : No, it's like the gold rush, there's a mine there and nobody knows: about it. Just need to find one prospector to [
 118 P : No,] people like my boss eh ah: husband all she say 'What the fuck for? Don't waste my time.'
 119 Y : ((giggles)) He.
 120 P : You know? (#)
 121 Y : I think it's because women don't [()
 122 P : He] doesn't really do anythinglah but of course that day he calls the wife and go 'Hey, bring back four copies of your photocopy huh? I see.' And then she goes 'Why?' 'Buy land in Canada.'
 123 C : Nah M'Yin, I've done the best that I can.
 124 Y : You want me to pick out all the [
 125 C : No], I'd picked out all the spaghetti for you. Okay now bring the cake, bring the cake.
 126 P : What cake you want? Go pilih ah.
 127 C : You can't have the [
 128 Y : The] last one on the second shelf.
 ((laughter))
 129 P : Reserved anyway. (...) Moh pick ah?
 130 Y : Gherkin ah? They put in gherkin.
 131 C : I need, I need something sweet to drink actually.
 132 P : Okay, if it really was crab, it tastes okay.
 133 C : Ni-lah menyampah nie, kurang ajar.
 134 P : Like the one kat Delicious.
 135 Y : Crab pasta.
 136 P : (#) Kau nak gah? Soup, soup tak nak? Sop, sop?
 137 C : Tidak mahu.
 138 Y : Enggan.
 139 P : Sedap tapi apa masalahnya?
 140 Y : My colleague Irene [
 141 C : Mengenyangkan. Lemak.
 142 Y : = the face: like hanuman.
 143 C : Why?
 144 P : (laughs) Ha:
 145 C : Why like hanuman?
 146 Y : She fell down.
 147 C : Oh:!
 148 P : Wow!
 149 Y : She went, okay –[

150 C : Aiyo,]so kesian her. This must be a bad year for her.
 151 Y : = This is yeah. Oh my god!]
 152 P : The patrons] from the other tables will not know that you two are
 chinese. You know hanuman. Okay you all have monkey godlah okay.
 153 Y : Yeahlah what's the difference?
 154 C : All dance around, prance around you know? Peter pan.
 155 Y : Not so fiercelah. Yeah (laughs) no spear ah, no, not spear, that thingy,
 thingy.
 156 P : Hey, I read the Monkey God chronicles okay. Chuah Hock Lee had it,
 had it in Prai. (laughs). We go for school holidays we had no choice but
 to read it. (laughs)
 157 C : Monkey God chronicles (laughs)
 158 P : ((laughter)) Chronicles okay.
 159 Y : So fun one wat. Anyway,
 160 P : Hmm.
 161 C : Anyway..
 162 Y : = it's all: her husband's fault. This is how she starts 'All Chong's fault,
 it's all her, his fault you know. You know why or not?' Because ah,
 yesterday was her leave, her birthday so nice. Next day husband drops
 her off ((voice high pitched)) 'Chong where's my laptop?' 'I didn't pack
 it, I thought you took it' 'How can you not bring my laptop, Chong::.
 ((laughter)) We were away for one weekend' Blah, blah, blah, blah,
 blah. () what? Seven something in the morning? Before eightlah.
 Calls the son, 'Son, your father left my laptop there, YOUR father left
 my laptop there. I need it blah, blah, blah. So okay, later she needs to
 got out and collect something. 'So you take it to your office, I come pick
 it uplah on my way back'. So okay fine. Once the driver pulls up to the
 side of the road, she gets out, she totally misses the curb this side.
 163 C : Aiyoh.
 164 Y : Forward momentum, kicked it and fell 'pak' on her face.
 165 C : Aiyoooh:
 166 Y : So, she's got bugs bunny teeth. Cut her lips. Ahh, bleeding, from the
 nose bleeding. () on the floor. Chaos all over the place.() Chaos
 over the place. Like some crazy woman on the part of the road know –
 no wonder nobody help me. I look like some crazy woman. (laughs)
 167 P : Her driver didn't do anything?
 168 Y : She um, quite far already.
 169 P : Oh:
 170 Y : = coz the driver was just at the side of the road, she was going into the
 building you see.
 171 C : Oh:
 172 Y : = and then there was a guard there but the guard don't know how to lift
 me. I said don't know how to lift you? 'Yeah: like don't know how. So
 she and so many people, because it was the start of a business day. She
 was so embarrassed, she forced herself to get up eventhough [
 173 P : (laughs)] () right?
 174 Y : Hah.
 175 P : That, that Millenium Tower is it? Aiyo, poor thing.
 176 Y : Not Millenium Tower. [
 177 P : Then? Menara[
 178 Y : They moved to LYL.
 179 P : Gilme didn't move there what.

180 Y : () Mckens is there, someone else is there.
 181 C : Where is Mckens now ah?
 182 P : LYL.
 183 C : Where's ah LYL?
 184 P : Asia Jaya there.
 185 C : Oh.
 186 Y : Behind ah the new, the DHL centre you know
 187 C : Hah.
 188 Y : = that, that, that [
 189 C : Oh.
 190 Y : You can see it from the road. (..) Yeah, so she came back, went to clinic
 doctor gave her er the yellow colour thing, the iodine [
 191 C : Ahh:]
 192 Y : = bandage her knee, asked her want to put on her nose or not
 ((laughter)), she said No! So the cut was here
 193 C : Oh.
 194 Y : = I think she hit her, her face on the: I don't know corner or what
 because there's herelah. Or maybe, I don't know how [did
 195 C : Aiyo.
 196 Y : = but herelah. Yo, whatever. So this place all swollen up right?
 ((laughter)) The thing my best friend does to her is 'Hanuman!'
 ((laughter))
 197 C : Who did that?
 198 Y : ()
 ((laughter))
 199 Y : My best friend hanuman here suffering:
 ((laughter))
 200 P : God, that's cruel.
 201 Y : Yeah. (..) This morning I called her 'How are you?'. 'Better, but you
 better come and have a look at me. I don't know still like Monkey God
 or not'. ((laughter))
 202 C : Now I can properly describe Jason's aunt – hanuman.
 ((laughter))
 203 P : (laughs) We have another hanuman.
 204 C : Yeah. Actually [
 205 Y : (laughs)]
 206 C : = I told him 'Eh, your aunt looks like your mom huh, only difference ah
 this ah like that!'. Now I know the word for it – hanuman.
 207 Y : ((giggles)) Haha.
 208 P : I don't think Jason would knowlah.
 209 C : Ah:: Jason wouldn't know. That day Jason asked me ah, I send, I send
 him this thing know, this, this blog called [
 210 P : Cheong Sam Lover]
 211 C : = Cheong Sam Lover. That guy is really sick, he takes pictures of
 women in clothes and comments on them. Like baju ketatlah, dunno
 what.
 212 P : People holding hands, 'Oi, haramlah bodoh!' something like that all
 he'll say.
 213 C : Okay (..) But he takes all these pictures never mind, then suddenly
 Sham, Jason, Jason ask question 'What's aurat ah?'
 214 Y : Oh my god.
 215 C : Jason's second question, 'What's bangsat ah?'

((laughter))

216 C : Then I said, he went 'Wah this fella damn chibai man, kanasailah dunno what, what, what'. I said you go and comment. My, my Malay not good.

217 Y : (laughs)

218 P : Know, the best is this. She tells me lah, then I told him. Then I said, 'Nevermindlah, he KL person, I put there KL-lang 'Biaukin lah'. He goes like (laughs), that, that one also people won't know.

219 C : (laughs)

220 Y : I've never seen such a white chinese before.

221 P : Then I went 'Aiyoyo, cannot help already'.

222 C : But never mind.

223 P : He, he speaks exotic[cantonese

224 C : Yeah]

225 P : = dialects that we don't know.

226 C : His (.) most famous Hokkien sentence that nobody knows right?

227 Y : (laughs)

228 C : Okay, you say we all speak in Hokkien, he doesn't understand he asks 'Si mi kuku?'

((laughter))

229 P : Sounds like my father knew more Hokkien man.

230 C : I don't even know, okay 'Si mi' is what. But what is the Ku ku? Si mi ku ku?

231 Y : What's that? What dick? Ku ku is what you call the [

232 C : Yeah. Yeah we don't say it.

233 P : Ku ku chiau. (laughs).

234 Y : Nobody says it. Yeah, yeah that's the, that's ah, that's the tool.

235 C : Mind you ah, in during, during chat, it's spelt xi mikk. 'X' 'I' ah

236 P : (laughs)

237 C : Si Mi Ku Ku?

238 Y : Good Lord. It's not even 's'. 'S' ah?

239 C : No, it's not 'S', it's 'X'.

240 P : My father's favourite Hokkien word was 'Ha Mik Su'.

((laughter))

241 C : Yeah, that's the equivalent. 'Si mi kuku?'

242 P : (laughs) Oh boy, patheticlah that boy.

243 C : Yeah, last time Kenneth and I used to you know, speak in Hokkien, and then suddenly

244 Y : ((coughs))Hem.

245 C : = Si mi kuku? Si mi kuku? (.) Don't know where that came from.

246 Y : Once we were having, yam char or something hokkien, hokkien, hokkien. Sat there 'I need a friend.'

((laughter)) (#)

247 C : No:. One time (.) me, Kenneth, Wei Woon and him were chatting on MSN, so we were all chatting in Hokkien. So he went 'Si Mi Kuku? Si Mi Kuku?', we all ignored him. Many, many times.

248 Y : ((giggles))He.

249 C : = okay, ignored already never mind, he said 'Fine! Y'all don't want translate, fine I speak Sun Leng!' So he was there talking to himself. ((laughter)) We continued in Hokkien. ((laughter))

250 P : What kuku? Just like 'Sik mik gabai'

((laughter))

251 P : ()

252 C : Ximie, not simi.
 253 Y : More fancy (laughs) mah. (.) That one local one not imported.
 254 P : If local like (.) mandarin more then it'll be 'xi'. But now he doesn't. My nephew will soon ah..*((coughing))* God, feel like I'm dying.
 255 Y : I need a tissue.
 256 P : Ahh.
 257 C : I have, I have take mine.
 258 Y : Ah yeah. Get the meringue. I want water also. Wait, I want water.
 259 C : Where's the menu?
 260 P : You want menu for what?
 261 C : I want order chocolate meringue.
 262 P : Oh.
 263 Y : You want water? *((speaks to the waitress))* (#)See now I look like a total glutton.
 264 P : (laughs) Should I push that [
 265 Y : Leave] my food aside!
 266 P : Mei Yin, we're not gonna. Have some!
 267 P : Oh, I haven't smoked (.) since yesterday I spoke to you.
 268 C : Oh: good. Do you feel like?
 269 P : It's not the urgelah but just the urge to do this.
 270 C : Just the habit ah more than anything.
 271 P : Hmm.
 272 C : = More than the nicotine.
 273 P : Everytime [
 274 Y : She] gave me hot water.
 275 P : Everytime I smoke ah, I can't finish a stick now. Like you feel, like, like blah.
 276 Y : Goodlah.
 277 P : Quit oh!
 278 C : It's not good when you start questioning your own steps you know.
 279 P : Did you hear this?
 280 Y : But you see ahm, Gwyneth Paltrow *((other patrons laughing))* punya anak sudah datang sini.
 281 P : Ah? What of it?
 282 Y : Gwyneth Paltrow ah, kid came here.
 283 C : Apple!
 284 Y : Yeah. (.) Because on the salad[
 285 P : Where's the salad?]
 286 C : I want kalamansi.
 (#)
 287 P : Apple's what? Apple's favourite
 288 C : Ahh:::!
 289 P : Apple's favourite.
 290 C : I wonder which is ah:[
 291 Y : Hey,] what cake you want?
 292 C : Oh, an [orange
 293 P : I'm] gonna get a cake as well.
 294 C : I want kalamansi. Boleh ah?
 295 P : That's the drink ah. (.) You cake apa mau ah moi? Pi gi tengoklah. Ah, pi gi.
 296 Y : Ah, after that on your way back can you ask her to serve that one.
 297 P : Then she's say no, reserved. (laughs)

298 Y : Yeah, actually it's a test. To see if it's really reserved or not.
 299 P : Oh:: so funny. (..) Si mi kuku. I can't believe that. I'm a non Hokkien speaker, I know better.
 300 Y : (laughs) Ah.
 301 P : My dad knew better.
 302 Y : Your dad chinese, her dad Indian.
 303 P : (laughs) Ha:
 304 Y : = that's why you're both bochat one. Drink already, you're chinese, half the time she's Indian.
 305 P : Choon gets really upset if you take her to a chinese restaurant for dinner.
 306 C : Hey, chop, chop. There's one with butter milk, cheese dessica[
 307 Y : Ah] that one sorry.
 308 C : Not nice ah?
 309 Y : Ah, no. Dissicated coconut?
 310 P : You're on your own if you're taking it.
 311 C : Yeah, why ah?
 312 Y : I don't take coconut.+
 313 P : We don't do coconut.
 314 C : Oh yeah ah. Okay. Oh!
 315 Y : And the top tray, the top tray, far left you also cannot have because that's part of her set.
 316 C : Oh, you ready have a set?
 317 P : Hah.
 318 C : Oh, then I order the banana thinglah.
 319 Y : Aiyo.
 320 P : There's nothing else there. Wait, let me come, let me come. (..) You need a councillor. ((C and P goes to order dessert))
 321 Y : ((clears throat)) Ahem (#)
 322 P : Just now I was bloody shopping around to go for my diet right, thinking how much money I was going to waste on it and here I am stuffing my face with banana pecan torte and you having that thing. Good!
 323 C : My mom, yesterday we told her this, this week ah, you cook vegetarian huh, everyday we eat vege, vegetables only, coz this Sunday we're going to our aunty's. Then today she laugh but you're going out huh? She said, 'You're eating vegetables right when you go out?' I said yes. She laugh hahaha.
 324 Y : ((to waitress)) Thank you.
 325 C : Here you go Sham.
 326 P : Thank you. So bloody expensive you know.
 327 C : Y'all want updates ah about Sarah Oh and her boyfriend.
 328 P : Hah:.
 329 C : Gotcher!
 330 P : Gotcher ah? Ice ah. (..) This is healthy. A sprig of mint. Very healthy madam.
 331 Y : The only healthy thing about that are the fork.
 332 P : (laughs) No, no the mint, the mint.
 333 C : No, there are four of them.
 334 Y : Meant for four people.
 335 C : No, no.
 336 P : Four people?
 337 Y : ((clears throat)) Hmh.
 338 P : You know. Like that.

((ice clinking))

339 C : Apa macam?

340 Y : Macam kuih bahulu.

((laughter))

341 Y : Melts in your mouth.

342 C : Kuih bahulu.

343 P : Okay I'm sorry.

344 Y : No. Really. Try it.

345 P : (laughs) Kuih bahulu. Except, except slightly chocolately.

346 Y : Yeah.

347 C : Oh, modern one ah?

348 P : Modern cake. KL type.

349 Y : Nothing is sacred anymore.

350 P : (laughs)(..) Okay, suprisingly light. Huh?

351 Y : It's meringue.

352 P : No, inside one also.

353 Y : Hmm.

354 P : Hhm?

355 Y : It's like a bit nutty.

356 P : I know the meringue is bahulu likelah but [

357 C : Yeah, inside cake is like[

358 Y : You got no meringue with that.

359 P : Can't take us to a swanky restaurant. We'll go there talk about bahulu all. (laughs)

360 Y : Italian restaurant, what does she order? Mee soup. (laughs)

361 P : (laughs) Clam vongole.

362 C : Yeah. Me soup with lala you mean.

((laughter))

363 Y : It's funny in the sense that you can see it in her face that she wants to order chilly padi also.

((laughter))

364 P : Sometimes I think about taking on my own but never mind. (...) But, so far I must say their desserts have nev, never dissapointed. Very good.

365 C : One day I'm gonna try that one ah.

366 P : Which one?

367 C : Desiccated coconut.+

368 P : The walnut coconut one ah?

369 Y : Why aren't you trying that today ah?

370 P : You bring Jasonlah.

371 C : Ah.

372 P : Go wrong also he'll eat one. DBKL.

373 C : Ah. But then ah, actually the DBKL ah, like this kind of DBKL one.

374 Y : I'm sorry? ((giggles))

375 C : You know ah Sham, you won't believe this ah – the thing is of all vegetables, he doesn't eat brinjal and celery.

376 Y : No. He eats brinjal. He doesn't eat celery.

377 C : He doesn't eat brinjal. (.) He eats lady's fingers.

378 Y : Ah. Okay.

379 C : Kay? Doesn't eat celery huh.

380 P : There you go - Choon found a Mei Yin. Mei, Mei Yin. She loved you [

381 Y : I know.]

382 P : = all the while.

383 Y : That's what I told her, now all I have to do is find a male version of one of you.

((laughter))

384 Y : That's my whole life, what the fuck.

((laughter))

385 Y : = I tell you if I were a guy, ((laughter)) I'm telling you, you people will be taking turns having my baby. ((laughter))

386 P : I always told Choon, I wish I was a lesbian.

387 Y : I know! You two right?

388 P : I already have a child. You know?

389 C : Yeah.

390 P : You're not going to argue. Worse comes to worse I go, 'Huh? You're not going to go shopping today ah? Ei yer!

391 C : No, no, no. Why are you not cutting you see?

392 P : We'll cajol. I and Choon will go 'Na, na, na, I never wash my hair yet.' ((laughter)) But I'll go honey I love you.

393 C : () ((laughter))

394 P : It doesn't matter.

395 C : And then, doesn't drink Coke. He drinks Sprite only.

396 P : Hoh:

397 C : He doesn't drink Coke. It's always Sprite. (.) And[

398 P : How] bout Coke with boiled ginger?

399 C : That one I haven't [asked him.

400 P : Or ginger boiled]. That's what Mei Yin will drink.

401 C : = and then nampak sangat sarsi macam nampak hanuman.

((laughter))

402 C : = like sarsi is like 'Oh my god:.'

403 P : You like sarsi too right? Rootbeer.

404 C : And then, if I'm not mistaken, no coconut tarts ah.

405 Y : Fight this. Coconut is fine, just not when in cooking.

406 C : Wait ah, there's something else today.

407 Y : Don't take that. Not interesting one. Take the part with er, the gooey stuff.

408 P : I lupa.

409 Y : What else?

410 C : Today there's another thing that is like so Mei Yin.

411 Y : What?

412 P : Hiau ah lian.

413 C : ((laughter)) Yeah, that is so hiau ah lian.

414 P : Yoh, I tell you. Of course my mother thinks that ten thousand guys (.) outside my door knocking. I only don't want to openlah. Then she tells me, aiyoh you fat already who want you?

415 C : (laughs)

416 P : Oh:, ten times she bitches. (..) Susahlah. Mana mau cari, saya pun tak tau. (..) It's quite, it's quite depressing you know my (.) ex-McKen.

417 Y : Where got so little?

418 P : = sort of project boss calledlah. Edmund Horn, I don't know whether I told you

419 Y : Hmm.

420 P : = about him. He always works with on projects with us for newbies pictures whatever. So, today he called me. He's the White, there's a agency called the White communications, he's basically the GMIah. He

called me and we were talking about job and everything ah, then he goes 'So Premmie!' He calls me Premmie. 'Premmie! Got, how's your love life?' Hahaha I start laughing. What love life? Non existentlah. Then I thought 'Man, the last I spoke to him was in two thousand and two years down the road[

421 C : Hey,] why are y'all not eating?

422 P : = and there is still no love life. A bit sad.

423 Y : But did you tell her now got the little one?

424 P : Ah, that he knowslah.

425 Y : From an absolutely (.) non-existent love life, ((laughter)) berbaloi jugak.

426 P : Tak tau. Love life? No time ah, work, work baby.

427 C : You lie. It's not about not where got time? Where got men?

428 P : True, true, true. I get screwed up[

429 C : It's, because if got men, you'll find time.

430 P : No Choon. I had a man okay. That had 4.5 inch dick. That was worthless.

431 C : That was half a man.

432 P : Okay (laughs) was half a man. That was a good looking man. And then: some fucker sent set me up because he gets into an accident.

433 C : Lebih right?

434 P : Too much. He shoulda asked[

435 C : Where are your priorities? And then you know fitting in[

436 P : That] fucker then go get knocked down, somewherelah. But never mind. Then the other one goes for a focus group. And then, what's the other one? Comes on a weekend when I have my period. Hmm.

437 C : You knew right Steve was in town?

438 P : I knew Steve was in town a while ago.

439 C : You told him?

440 P : And then my mother goes away because Malini's father decides to drop dead then. Then my mother was away right.

441 C : That's why. Never check with you also.

442 P : Ah: that one also never check. Old man too much. Die also never check with me. Don't know whether I can get laid or not that night. (..) Too much. YeAH! That's the story of my life. But I believe the spell has been broken. I've been stood up three times. So, the next time hope to get, hope to get fuckedlah at least, maybe once.

443 Y : I satu pun tak dak know.

444 P : At least by a guy with maybe six incheslah. (laughs) Not expecting much. Six inches. Not 4.5 or 4. I'm not too sure whether it was 4.5 or 4[

445 C : Really ah] Sham?

446 P : Yeah.

447 C : Like that. Are you sure?

448 P : Yeah.

449 C : Because tha, that's definitely a 4 and not a 4.5.

450 P : Yeah, check d.

451 C : That's Lucas.

452 P : (laughs) Haha.

453 Y : (laughs) Oh, no, no, no, no, no. No:!

454 C : Yes Mei Yin, Lucas does have a dick.

455 P : If, if Lucas is 8 years old and he's already four, it's a good future.

456 Y : (laughs)

457 C : Hey, do you know the Hokkien term 'Hoh Liau?'
 458 Y : (laughs) Ah.
 459 P : Yeah.
 460 C : My mum's friend. This was when he was like two years oldlah.
 461 P : Hmm.
 462 C : He's sleeping. You know when he's sleeps right, he collects pee[
 463 P : Hmm.]
 464 C : = right. So he, didn't use diapers at that time so he's thing is like that. Lying down sleeping in the hall. My mum's friend 'Wah:! Twa tiauloh. Hoh liau loh!' ((laughter))
 465 P : Hey, where is my dessert huh?
 466 Y : You asked for it?
 467 P : Yeah, yeah. (..) Hmm, when my younger brother Ganesh, Madernesh and Dinesh were, they were born right, they were all in succession right. My brother married twenty] ((to waitress)) 'Er, my dessert is not here yet.'
 468 W* : Which one?
 469 P : My set.
 470 W* : Oh, okay, okay.
 471 P : = and then ah, I think Dinesh was 26, all boys, so of course they're gonna compare dick sizes right? (laughs) I mean, it's there and Dinesh's one was probably like 1 inch right (laughs) then my younger brothers the other two were like. And then my mother, I remember my mother looking 'poor thing ah:, poor thing ah that one. That one chinese blood ah.'
 ((laughter))
 472 P : ((sighs)) Choon, Nilesh Pritam is not chinese, he had
 473 C : Four.
 474 P : Mind you, I was duped too. (laughs) How sad.
 475 C : Baguslah. Nanti orang () dengan nama nama penuh.
 ((laughter))
 476 P : Hmm tak pe. ((to waitress)) Thank you. Nak rasa ah?
 477 C : Yeah.
 478 P : Hmm, amusing this. Er what is that? Ni apa ni?
 479 C : Caramel butter cream.
 480 P : Oh: okay.
 481 Y : Aiyoh!
 482 C : Doesn't that sound dangerous?
 483 P : Not as dangerous as what she eats in Decanter.
 484 C : Oh:
 485 P : = banana
 486 Y : Banana caramel familia.
 487 C : Apparently (.), at this place called Bruno's at Jaya 1, they have this caramel banana thing that is out of this world.
 488 Y : Right. Tomorrow lunch.
 489 P : (laughs) Choon, Biotherm having sales this weekend at Jaya 33 but you spent money buying it already.
 490 C : No. Choon got no money to buy more.
 491 P : No, but you spend already right. So never mindlah.
 492 C : (#) The voucher I took to my mother?
 493 P : Hmm.
 494 C : Beli handbag. Tak nak. (.) Then she tak nak like proper bag, handbag,

handbag you know. She wants a casual bag. It's just like this type of you know casual bag.

495 P : Hmm.

496 Y : Huh?

497 C : She bought Elle one.

498 P : Tu dia.

499 C : Hmm. Tu dia. Orang tua zaman sekarang.

500 Y : Haih: what's more casual than Elle?

501 C : Yeah.

502 P : Sorry huh, my mother don't want all that. She only wants MP3 player, so she can listen to her lagu keling!

503 C : Speak louderlah Sham. (laughs)

((laughter))

504 P : So, I said I'm giving this to you but don't ask me to go and get you the songs for you. I don't know. (.) I said you go and take it from big one. Ironically my cousin who has chinese name has got all the lagu[

505 Y : ((coughing))]

506 P : = kelings in the world. (.) Those two[

507 Y : ()lah.

508 P : That one really silap know. They speak fluent mandarin, mata that big.

((laughter))

509 P : I think everybody at the bank was initially quite confused ah but now the china man all look for her because she can speak mandarin.

510 C : Oh really ah?

511 Y : (laughs)

512 P : She's there (.) 'ching-chong-ing' while she's in her you know punjabi suit.

((laughter))

513 P : = Oh god. Big one is more Indian than me put together lah.

514 Y : My aunt is Khor right?

515 P : Hmm.

516 Y : So, boleh saya cari Cik Khor, Cik Khor? Then, tapi you Cina, saya cari Cik Khor.

((laughter))

517 Y : = ya memang saya Cik Khor. Cina pun ada Khor. ((laughter)) Bukan you punya Khor, tapi ada jugak.

518 P : (laughs) This one not so good. Not so happening. (.) This is still happening Choon.

(#)

519 C : To:day (laughs). Today I had three con calls that were one and a half hours each.

520 Y : Hmm.

521 C : Okay? Want a reviewlah. We're in week 6 here, we have 13 weeks in the quarter. We're like so bad, doing so badly.

522 Y : Okay.

523 C : = so the first one, I was there for about half and hour. Then okay you can drop off. Like okay. Second one was one and a half hour. Third one, that guy schedule it for 7 o'clock till 8.30.

524 P : Evening?

525 C : Evening. Because, he's from India, he thinks everybody India time you know.

526 P : (#)Typical-lah India. Like Russell Peters will go ((in exagerrated Indian

accent)) 'Take it and go:!'
 527 Y : Take it:: [
 528 P : = and go!]
 ((laughter))
 529 P : Then, then he goes like 'It's mind-blasting yeah?' You mean mind-blowing? 'No, no, no anybody can blow mind. This is mind-blas:ting yeah.'
 530 C : (laughs)
 531 Y : Blasting. And your show is too::: good. Too::: good.
 532 P : (laughs) And he goes like sometimes I'm done. When I see a morning suit which says made in India, a though comes to mind 'Lei kong me yeah ah Uncle?'
 533 C : (laughs)
 534 P : In India and goes you find out where it is done. ((*phone*)) '*Hello, I'm: out now. Having dinner. Ah, what's up? Oh why how come? (..) Oh no hurrylah ma, you can give it to me on ah: Sun, Saturday also. Okaylah. Ah ma will be there. Okay ma bye.*' Hmm, first mom wanna go deliver stuff there. She bought diapers and [
 535 Y : Hah?]
 536 P : = stuff like that. This month my brother sponsor me formula. Ahh.
 537 C : How come ah?
 538 P : Don't ask Choon. Just take only.
 539 C : Correct. Correct.
 540 Y : Thank you.
 541 P : Kata, yeah we say 'Thank you.' Thank you very muchy. ()
 542 Y : Why can't you say that properly?
 543 P : Coz, kinda mixed it up with Russell Peters' slang.
 544 Y : ((*giggles*)) Ha.
 545 P : So funny.
 546 Y : When the door of the airplane opened and the smell drifts I turn back and said, 'No, no, this is a mistake. I'm not getting off'. (laughs) Can you lead me back to my seat? I'm going home.
 547 P : He goes like, 'Know how (.) I, I always called myself an Indian, then you'd think I can't make a show, do a show in India but when I went to India, I did the show, did the accent and everything and they were laughing. But then it occurred to me, maybe they don't realise that that how they talk.
 548 C : (laughs)
 549 P : = They think it's some Indian slang.
 ((laughter))
 550 P : They thought it's some Indian man, one Indian guy who talks like that. They don't know that they all:: talk like that. (laughs) Aiyo:
 551 C : Must ask Shamila, how the show ah.
 552 P : The show was goodlah.
 553 C : Must be goodlah.
 554 P : Hmm.
 555 Y : Sorry? Oh, she went ah?
 556 C : Yeah.
 557 Y : Watched it in India ah?
 558 C : No.
 559 P : No, no.
 560 C : It's in Singapore.

561 Y : When was it in Singapore?
 562 P : Just last Fri[day
 563 Y : February ah?]
 564 P : Hmm.
 565 Y : Why do you people not tell me these things? I'm gonna put my foot down.
 566 C : Dunno ah.
 567 P : Yeah. Dunno ah. (..) We thought you like to illegally download (laughs) from the current sites. Better.
 568 C : Yeahlor. Then you can pass around.
 569 P : Ah, actually I rely on you for that ah. (.) I know I love you and all and you're my friend and all but you know. If you didn't do these downloads and all I'm not sure whether I love you as much.
 570 C : Why do you think we keep telling you to keep working there?
 571 P : (laughs)
 572 C : They allow a lot of downloads. Very fast then Saturdays. Like the first week's epsisodes Little Pageant USA?
 573 P : Uh huh.
 574 Y : Hah?
 575 P : How much vaurawel you wantlah you tell melah.
 576 Y : Wait, little pageant what?
 577 C : USA+
 578 P :
 579 Y : Ooh!
 580 P : The other da[
 581 C : Hey!] Are you done with Grey's?
 582 P : Yeah, I'm done.
 583 C : Um, I want.
 584 P : How to give you? It's in my computer.
 585 C : Oh. (.) Ok.
 586 P : Which one you want? [Season what?
 587 C : New season].
 589 P : Ah, yeahlah she gave me five episodes on my computer in my hard disk.
 590 C : Ok.
 591 Y : I'll put it into a DV[
 592 C : Ah yeah.]
 593 Y : = D, no the plus minus you can rewrite one?
 594 C : Ah, okay.
 595 Y : Uh, not enough for one season yet.
 (#)
 596 P : I watched a little bit of that movie what 'Wanted' ah?
 597 C : Hmm.
 598 P : Hmph. Rajanikanth must beglah.
 599 Y : ((giggles))He.
 600 P : Stylo Milo. Ridiculously stylo milo.
 601 C : Did you see the Facebook group? Rajanikanth for datukship.
 602 P : I know.
 603 Y : (laughs)Oho
 604 P : My sister sents me an invite.
 605 C : Oh God.
 606 Y : Yeah, yeah, yeah.
 607 P : I used the ball thing right, then gone. (..) Choon, you should have

watched the 'Wanted' that movie, the theme. She's driving the car, he's in the middle of the road, she opens the car door and she kinda bumps him into the car. How that works also I don't know. She's driving a Ferrari I think.

608 Y : A Ferrari?

609 C : No.

610 P : No?

611 C : Wasn't a Ferrarilah.

612 P : One of those.

613 Y : One of those.

614 P : = So she bumps him into the car. He actually falls into the car and he falls into the car: not this-a way but this-a way. Like he's sitting! And I'm going like, I hope and pray that none of my family members watch this. Then my mother'll go 'Hey you'all say Tamil movie ridiculous huh, eh, look at this white fellas do means y'all won't say anythinglah.

615 Y : (laughs)

616 P : Indian fellas means gone. ((laughter)) So, must keep that movie away. If not gone.

617 Y : What that show ah?

618 P : Rajanikanth is you know.

619 Y : The one where everything dissapear one.

620 P : Which one?

621 Y : Santa Claus India. Or the elves? Child labour. (laughs)

622 P : That's ah [

623 Y : He] owns his own factory. He employs little people to do everything.

624 P : He must be an Indian. (.) Russell Peters will say 'You know, we Indians are cheap but you people benefited from us being cheap too. We invented zero, we are so: cheap we invented zero. Some guy goes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8, 9. Then we go, some Indian comes and says 'gero'. And then you look 'And it was so beautiful!'

625 Y : ((*Indian accent*)) Nothing smallest you have is 1 now how do I pay less than that?

((laughter))

626 P : Geero.

627 Y : Or if it's really thick accent, 'Geero!'

628 P : Yeah. Geero. (..) Take it and go.

629 Y : Yeah. I would have flown there.

630 P : Real goodlah I tell you. (..) I tell you the [

631 C : I'm] sorry I have to interupt this.

632 P : Ah.

633 C : The other thing that Jason and Mei Yin have[

634 Y : Oh] you finally remembered?

635 C : = chicken liver.

636 P : Oh, we like that too?

637 C : Love:: chicken liver. Don't you?

638 Y : If cooked properly.

639 C : Uh?

640 Y : If cooked properly. It's goodlah.

641 C : I'm sorry I've been thinking about it for the longest time.

642 Y : Finally claimed your cash.

643 P : I'm impressed. Usually you can't even remember what you said five minutes ago.

644 Y : Chicken liver. ((giggles))
 645 C : There's more.
 646 Y : There's games, there's practical stuff, there's top gear. Only top gear, no fifth gear kinda business. No top gear Australia, all those fake. Jeremy Clarkson's Top Gear.
 647 C : Ah, itu Japan punya ah, Ani
 648 Y : Anime. Haih. (..) I tell you ah jackpot. Now all we need to do is clone the bugger.
 649 C : Yeah, just trim the fats.
 650 Y : I'm not even that cocky.
 ((laughter))
 651 Y : = why not trim me first before we go somewhere else?
 652 P : Hey, if anybody gets a trim, I'm going first. I have a reason. An 18 month old rea:son. You people didn't earn that yet.
 653 C : (laughs)
 654 P : Ok? I have stretch marks, I went through severe edema so I: get trimming first.
 655 Y : (laughs)
 656 P : I don't care what you say [Mei Yin.
 657 Y : There's] nothing to show about it.
 658 C : Yeah.
 659 P : Doesn't matter. Eighteen month old reason. There.
 660 C : Hey, they put bubu on top. I didn't notice.
 661 P : I couldn't walk up the stairs of my office. To go to my office because of my legs were swollen. I deserve trimming.
 662 Y : I still don't walk up stairs. (laughs) To the mamak I take the lift for one floor.
 663 P : I don't know. You used to play squash. Bad word, choi, choi, choi.
 664 Y : Maybe you've reach your goal. Must ask him.
 665 P : He playing tennis now. My brother.
 666 Y : Yeah, you're asking me how many squash racquets I have.
 667 C : Which brother?
 668 P : My younger brother lah.
 669 C : Really?
 670 P : Uh huh. I tak tau mimpi apa, aku pun tak tau.
 671 C : Playing tennis? Before[
 672 P : Ah,] with Rambolah.
 673 C : Ish. Is it the time between the time when he wakes up at 5 o'clock until before they go out, those time?
 674 P : Ah no. They play at 2 o'clocklah. They get up early to play at 2 o'clock.
 675 C : Oh.
 676 P : Of course he play d, he come and cibah chicken kapitan my mother does.
 677 C : (laughs) Rambo.
 678 Y : For the last three mornings I have been eating oats.
 679 C : Wow!
 680 Y : Horrible (.) thing.
 681 P : Why you doing it then?
 682 Y : Life is not short enough for oats.
 683 P : Akshara goes 'Mmm::' She cannot wait for the oats to get to her mouth you know. You give oats and there'll be a cuppa milk right? Give her the milk. My mother want to like whet the mouth firstlah she 'weaahhh'

and you give her the oats and she like 'Mmm::'. She loves it.

684 C : That's good.

685 P : She loves it.

686 Y : And it's not the infant oats you know but [

687 P : Yeah:] the cooked one. That's the good one lah.

688 Y : Supposedly-lah.

689 C : How do you cook it [ah?

690 P : Yeah,] why do you do it? Don't lah.

691 Y : It's good for you. Soluble fiber, good for your heart.

692 P : No. Eating omlette with some mushrooms or bell pepper thrown in, it's better than oats. So do that.

693 C : Why ah?

694 P : Because it's protein and vegetables.

695 Y : Yeah but eggs have got very high cholestoral.

696 P : No, you buy the Omega 3 one. That's good. (..) You don't but the normal eggs, you but the Omega 3 one, that's good.

697 C : That's cholestoral free ah? (..) How do they do it ah?

698 P : They put the er oil in it or something. They inject it with Omega whatever.

699 Y : Yeahlah but, yeah how do they make it cholestoral free?

700 P : I dunno. They do something to it.

701 Y : Should read up on it.

702 P : But Dr. Mark Simon says that's is healthier. Protein. Eat everything. Every meal eat protein.

703 C : Yes ah?

704 P : Your protein must be half of your:: carbs.

705 Y : Your protein is half of your carbs?

706 P : Must be half of your carbs. If your, you should eat 30gms of carbs, so your protein must be at least 15gms. Yeap. So you'd prolly get it from 5 to 6 ounces of ah meat. This is like a breadth.

707 Y : That should be a healthy diet ok?

708 P : Uh huh. You can do it you know. You can amazingly lose weight. Just eat proteins, eat your carbs but make sure protein's at least half.

709 C : I'm with all the meat.

710 P : Uh hmm. (.) But not processed meat huh. No burgers, no sausages, no ham.

711 C : I mean it's totally fine with sui yok.

((laughter))

712 P : I, I, I'm not sure pork's in the menu.

713 C : Oh yes ah?

714 Y : Shit.

715 P : That's not really the other white meat as they say.

716 Y : (laughs)

717 P : There. Chicken, chicken. No duck. It's chicken and fish.

718 Y : Emm: no duck.

719 P : And turkeylah.

720 Y : I think hoh, the oats ah, beginning to sound better and better. (laughs) But it keeps me full longer. I don't reach for something at 10 o'clock.

721 P : I mean Mei Yin, if you want to do it please feel free to do it. But if you're gonna suffer through it what's the point. She really hates it, then she doesn't like that.

722 C : How do you cook the oats huh?

723 Y : Put oats, water.
 724 P : Oh, that's how your aunty does it ah?
 725 C : Huh?
 726 Y : Then later if you wanna add milk, you add milk.
 727 P : Oh.
 728 Y : Don't cook the milk for so long. So, because I, I also don't like milk right so I took *((lights go off))* Someone really never bayar bill.
 729 P : Yeah.
 730 Y : = so I try with ah[
 731 C : Soya bean milk]
 732 Y : No I lie. First day, I,I tried with that dark chocolate I bought from ah Carrefour for McGrennan one?
 733 P : Ah.
 734 Y : She dropped the bottle, that cocoa?
 735 P : Uh huh.
 736 Y : It's a new brand, it's like Milo but it's dark chocolate so it's not so sweet. So I tried thatlah. Cos she suggested I put in Milo, I don't drink Milo so I put that instead. I think there's not enough sugar in it. So it became like (laughs) not sweet but chocolaty and bit watery like that.
 737 P : Put some, I don't know whatever in itlah.
 738 Y : Second day I tried with erm, soya bean milk.
 739 P : Ah.
 740 Y : Also not sweet enough, coz you buy the, the[
 741 P : Unsweeten, less sugar one ah?] Why don't try with like fruits in it? Don't tryleh?
 742 Y : I suggested raisins. Pop in raisins while it's cooking. Know how it plumps up? It's like really gorgeous right?
 743 P : You mean like the one in payasam or keysari Mei Yin?
 744 Y : Gotta get some experience and apply it to my life somehow right? (.) Sugar, that's all sugar. I'm thinking isn't that's good sugar?
 745 P : That's good sugar.
 746 C : Yeah.
 747 Y : That's should be alright right? I am not talking about filling it with more raisins, just a few you know too[
 750 P : *((clears throat)) Huhmm*]
 751 Y : = to make me[bit happy].
 752 P : That should be, don't] cook itlah Mei Yin. Okay for you just throw on top and just eat itlah.
 753 Y : No, but that's the whole point.
 754 C : To make it plump and juicy.
 755 Y : Yeah.
 756 P : Aduhai. You taruh itu, itu raisin, sama itu dalam one cup of water and go and zap it in the micro.
 757 C : Yeah.
 758 P : And then you put it in. Or you soak it overnight with water. I dunno.
 759 Y : This morning I put ()
 760 P : Ah.
 761 Y : I think all I need is sugar and that's like [
 762 C : To give it] a little tastelah.
 763 Y : But I feel-lah it's migating or what. I mean [
 764 C : Put fruits ah.
 765 P : Ah, fruits ah. Banana.

766 Y : I don't like banana.
 767 P : Oh yeah. Must try somelah.
 768 Y : Then today Karen gave me this brilliant idea.
 769 C : What?
 770 Y : Ah, MBA classmate sells bottles of ah organic nuts and berries for like 9.90. It's a bottle like a jam sized bottle about this high. Got cranbberry.
 771 P : How much ah Choon from Australia?
 772 C : 4.99
 773 Y : I know. Ooh! Evan.
 774 P : Which of course my kid gorge finished it for me.
 775 Y : You want somemore or not? Evan's coming back.
 776 C : When?
 777 Y : He's leaving tomorrow.
 778 C : Yeah, you should tell him to get some for you.
 779 Y : Cold brand. I shall download the picture.
 780 P : My superbitch boss who never buys anything ah for the office.
 781 C : Yeah ah?
 782 P : Nothing. Everytime she calls me, just stands there and finishes it.
 783 C : Yeah.
 784 Y : Okay, I don't know who's water is this but I'm taking it.
 785 P : Eccetera. Ecceteh-rah. I want ice waterlah wei!
 786 Y : Yeah.
 787 C : Can get the trail mix hoh?
 788 P : Hmm. Like the cranberries. That's my favourite.
 789 Y : Oh! Pig!
 790 P : There's no pig in that though. *((to waitress))* Can I have ice water?
 791 C : I have a lot of raisins you know.
 792 P : Yeah, I like a lot of raisins. Yeah?
 793 Y : What do you do with the raisins?
 794 P : Eatlah.
 795 Y : Okay ah?
 796 P : I will ah, strategically place it like maybe two in a mouth.
 797 Y : *((laughs))*

Transcription Ends

APPENDIX 4

Conversation: 3ST

- 1 S : Jaja
2 J : Hmph?
3 S : = Just now I saw Daim.
4 J : And?
5 S : I thought you with him.
6 N : Yeah, I saw him too.
7 J : Why?
8 S : Why? Why do you ask why?
9 J : Why should I believe with you?
10 S : I thought you like him?
11 F : Yeah, he's kind of cute. Like your: type.
12 N : Yeah.
13 J : He's, he's cute but I just like him like my little brother.
14 N : Eh really?
15 S : Are you sure?
16 J : Yeah.
17 S : Ai, you don't seem [
18 J : Why I like that?
19 S : =quite like that]
20 N : Because I also see him like just like [
21 S : Everytime I see you see him, saw him you like (.) sparkle little bit.
22 Y : Hey! What are you talking about?
23 J : Nothing. Just about friend.
24 Y : Hey you know we just saw a little boy ah, just now.
25 F : Jamie. Ah, Jamie.
((laughter))
26 S : Hey:: you got the name wrong. It's Daim, not Jamie.
27 F : Ah ye.
28 J : Yeah. You're like your mother [
29 N : Is he cute?
30 J : = old already.]
31 Y : He's so cute but [
32 S : It's just that] he doesn't like people like us.
33 J : He's cuter than that man. That
34 F : Who's that man?
35 Y : You mean my brother?
36 J : Yeah, your lazy brother.
37 Y : Oh my lazy brother.
38 S : Ah!
39 J : Huh.
40 Y : Do nothing. Sleep. Sleep. Sleep. (laughs)
41 F : Is he just a newbor[n?
42 N : Eh,] he's not that malaslah.
43 Y : What do you like (.), what do you like about him? He's nothing.
44 J : There's nothing good about him.
45 Y : I live with him everyday. I see nothing at him.
46 N : ()
47 J : Eh, nineteen years?

48 Y : Nineteen years I see (.) blank. All blank.
 49 J : Zero ah?
 50 N : Telur ayam. Telur ayam.
 51 S : I know your brother better than you ah.
 52 Y : Ah, who say:?
 53 N : You, you really know him?
 54 Y : Are you two dating?
 56 F : Ah:: Kanto!
 57 S : Eh Yana. What about you?
 58 Y : Huh?
 59 S : You're still smiling there.
 60 N : She's not Yana, she's Yaya mah.
 ((laughter))
 61 Y : You just say my name wrong know.
 62 J : Oh no!
 63 S : I got confused:. I've, I've got a friend that (.) has the same name like
 you.
 64 F : Same?
 65 S : Yes. (laughs) Same face.
 66 Y : Whatlah you! ()
 67 N : The Daniel guy? I heard [
 68 S : Daniel, Daniel] had a new girlfriend.
 69 J : Yeah.
 70 F : Where did you heard that rumour?
 71 S : Just now.
 72 N : I always see him with another girl you know.
 73 Y : Yeah [
 74 F : I thought he's with you?]
 75 N : He's face looks like playboy mah.
 76 J : Yeah.
 77 Y : What you know about him? Hah? Hah? Did you know about him?
 78 F : A lot.
 79 Y : Just me only.
 80 S : All I know is he likes girls, very much.
 81 J : He likes fish.
 82 S : Very much.
 ((laughter)) (#)
 83 Y : Hmm.
 84 F : How about you?
 85 N : How about me?
 86 J : How bout you with er, who?
 87 S : What::?
 88 J : Who's who's that man?
 89 F : Huhh:
 90 Y : Samad? No, no, no.
 91 F : Sam?
 92 Y : No, no, no.
 93 J : Sham
 94 S : Who?
 95 J : Sham.
 96 F : Sham::il kan?
 97 S : Shamil? Who's Shamil? I don't know any Shamil here.

98 J : Ah [the
 99 N : Sha, Shamil?
 100 J : = what ah]
 101 S : Who I don't know. Okay, change the topic.
 102 N : Ahh?
 (#)
 103 J : When it comes to you want to change the topic ah?
 104 S : Of course.
 105 J : Why?
 106 S : Because I don't like.
 107 N : Why you don't like?
 108 J : I think it's because you like him.
 109 S : I don't like him!
 110 Y : Eh!!
 111 F : Eh:..
 112 J : But then [
 113 S : No!]
 114 J : Why did he help you everytime you get in trouble?
 115 S : Hmm? (.) Just because he just, I don't know.
 116 F : I think he also like you (.) and you also like him.
 117 S : No:!
 118 J : Yeah I know she doesn't like him.
 119 Y : Why? ()
 120 F : Eh he's a [
 121 S : I, I don't] like him. I don't see what you see in him.
 122 J : I can see.
 123 S : I know he's smart.
 124 J : I see dead people.
 ((laughter))
 125 Y : Yes, you see dead people. ((laughter))
 126 S : I think Shamil he's the kind of dead people also.
 127 F : Dead people?
 128 S : I never saw him smile ever.
 129 Y : Maybe at least once (.) to you.
 130 S : No:::
 131 J : I don't like him either.
 132 S : Sir, ah ehm ladies, some coffee?
 133 J : No. +
 134 Y : Eh, no thanks.
 135 N : No thanks.
 136 F : I don't drink coffee.
 137 S : You want tea?
 138 N : I want milo ice, one.
 139 S : Okay.
 141 J : Horlick ice.
 142 F : Watermelon juice.
 143 Y : Can I have er sky juice?
 144 S : Ah, I know. I go to the sky and takelah.
 145 Y : Okay, thank you.
 146 J : Eh, wait, wait, I want sandwich. Tuna sandwich.
 147 S : Okay.
 148 N : Okay. Bye-bye.

149 F : I note in the phone.
 ((laughter)) (#)
 150 F : Hey, how's your brother?
 151 S : My brother?+
 152 N : Ah, ah!
 153 S : I thought you are gila bout him.
 154 N : Why ah why?
 155 Y : He's very lazy you know.
 156 J : Lazy bump.
 157 S : Even she knows about my brother. I, I cannot say anything about him.
 Just all he do (.) is sleep and sleep and sleep and sometimes eat and
 [sleep again.
 158 J : Sleep]
 159 F : But I think last semester[
 160 N : He was charming.]
 161 F : He's changed?
 162 Y : No, he will not.
 163 J : But, [
 164 N : He will.]
 165 J : = what, what's the good thing about him?
 166 N : He's caring people, that's why[
 167 Y : Ah:] I think[the only thing
 168 N : He takes care of people.]
 169 Y : = I think the only thing
 170 J : I admit he's good lookinglah.
 (#)
 171 Y : Oh. Okay. ((sigh))
 172 F : Wei, (.) wei ah
 173 J : What?
 174 S : What?
 175 F : Hmm: I:: hmm, I
 176 S : What?
 177 Y : Do you have problem?
 178 F : Ah::
 179 S : Do you have a problem with my brother?
 180 F : Maybe.
 181 S : Why:? What did he do?
 182 N : You saw her, him with another girl?
 183 F : No: it's not like that.
 184 J : Another guy?
 ((laughter))
 185 F : Oh my god, I'm scared.
 ((laughter))
 186 S : What?
 187 F : Oh my god. I don't know what to say.
 188 S : You saw him with another guy? ((laughter))
 189 F : No::
 190 S : Are you insane? What happened to my brother?
 191 J : Oh my god! Your brother's more pretty than me mah.
 192 S : But I think he's still straight.
 193 N : Yeah.
 194 S : = I don't think he will, he'll be like that.

195 N : But, but why are you so hesitate about him?
 196 Y : Boring.
 197 N : Boring?
 198 Y : [Are you bored with him?
 199 F : Sometimes.] No, I'm, I'm not. ((*coughs*)) But sometimes he's kind of[
 200 S : Too playful?]
 201 F : Yeah.
 202 Y : He not serious.
 203 F : Yeah.
 204 J : Oh, he didn't take things [seriously.
 205 F : Seriouslylah.]
 206 Y : But you say ah yesterday before you like him.
 207 N : Kan?
 208 F : I like him but[
 209 S : She] like him but
 210 F : = sometimes
 211 S : My brother, my lazy crazy brother ah::: he's so not serious. And you
 are so serious.
 212 N : Yeah.
 213 S : = so why are you so serious?
 214 F : I'm not that serious. I'm just ah: [
 215 N : Why] so serious? ((laughter))
 216 J : If you love somebody you will
 217 S : Oh! You love him already! ((laughter))
 218 Y : Oh wow! My goodness.
 219 N : You love him already (laughs) 7.32
 220 Y : Yeah, yeah you cannot take it back.
 221 J : You love him?
 222 S : Er, er ladies your coffee. Sorry not coffee, watermelon.
 223 J : Milo! Milo!
 224 S : Seven langit. Sky juice.
 225 Y : Ok.
 226 S : Teh O ais. Oh sorry teh ais. I go, I go change.
 227 J : Where's my sandwich?
 228 W : Lupa buat. ((laughter))
 229 J : Okay, I wait, I wait, I wait. Nevermind.
 ((sigh)) (#)
 230 J : Nolah, don't worry. I think[
 231 Y : Does he love you?
 232 N : Ahh.
 233 F : I know, that's why, I'm curious just like
 234 Y : You want to ()
 235 N : ()
 236 F : Eh no! Not for now.
 237 S : You're not that curious are you?
 238 N : Are you curious? (#)
 239 S : Little bit! A little bit only.
 240 J : That's not enough. (#)
 241 S : He needs a lot.
 242 J : A lot of what?
 243 N : Love!
 244 S : Love. A lot of love.

245 J : Because he likes attention.
 246 F : Maybe he's not the right guy.
 247 S : Why?
 248 F : We are still too young. And [
 249 Y : No, he's not.] He's old already. Old man. He's really old.
 250 J : Old King Cole.
 ((laughter))
 251 N : Hmm. (#)
 252 F : Ah, forget about me.
 253 S : Why?
 254 F : Just forget it. What about you?
 255 J : That Shamil guy.
 256 S : Me?
 257 J : You always talk about someone else.
 258 Y : What about you?
 259 S : Why should I talk about Shamil? Wha, what about him?
 260 N : Is he that serious that you always
 261 S : Say, what?
 262 J : Ah
 263 N : = always told us that you didn't like him?
 264 Y : Yes you did.
 265 S : I really, really don't like him.
 266 F : Why? Can you give us a reason?
 267 S : Can YOU give me a reason why you wanted me to like him?
 268 F : You ah? I think he's [kind of
 269 Y : He's kind], gentleman, maybe.
 270 N : Handsome?
 271 J : Ah.
 272 Y : Horses?
 ((laughter))
 273 J : Yeah. Horses.
 274 S : Ma, ma?
 275 N : Ma, ma!
 276 Y : Ma, Ma::!
 277 F : Ma.
 278 S : I don't know, I just, I don't like him.
 279 N : Never? Once?
 280 S : Not even once. I just don't like him the way he treat me.
 281 J : But, [if one day, one day.
 282 F : Not once in your] hidup?
 283 S : No:: not once.
 284 J : But one day if [
 285 N : Maybe not yet.
 286 Y : Have you confess to him that you like him?
 287 S : Depends.
 288 J : Depends one what?
 289 S : On how he confess to me.
 290 Y : Ha, ha, ha.
 291 J : What? In a romantic way?
 292 S : I don't want the simple one [
 293 J : You want the ro]mantic one?
 294 Y : No, I don't like romantic so

295 S : ((Sings)) *This is the night, it's a beautiful night*
 296 N : Eh, eh, are we are we in Italy now?
 297 S : No but in gondola. ((Hum)) La, la, la, la, la:::
 298 J : I think the waitress ha-has just got crazy!
 299 Y : Haih+
 300 F :
 301 J : Hmm.
 302 S : Ha!
 303 J : Dream, dream, dream, dream.
 304 F : How old ah is Jamie n[ow]?
 305 S : Eh::! Daim!
 306 N : Ah!
 307 J : Huh! Daim.
 308 Y : Wrong wat his name!
 309 N : Yoh! His name so simple and easy.
 310 S : Daim! Daim! Daim!
 311 J : Don't spoil: spoil [
 312 S : Why you so angry] about her getting the wrong name? I thought you
 said you didn't like him.
 313 J : What if er, people say your name the wrong way?
 314 F : But it's not your name. Daim is another person name not your name.
 315 Y : You said just now, you said[()
 316 N : ()]
 317 J : Okay. Enough! Enough! Enough! Enough already. (#) Draw already.
 Draw ready.
 318 S : What?
 319 F : Raw for what?
 320 Y : It's not nice we gaduh-gaduh. You know?
 321 J : Yeah.
 322 N : Ok.
 323 S : What? Hmm.
 324 F : Ah! What about you and Dah?
 325 Y : Dah? [Daniel.
 326 S : Daniel]
 327 Y : We just went out at the cinema yesterday.
 (#) ((laughter))
 328 S : What? What? What? What?
 329 Y : I just went out with him yesterday[
 330 F : And?]
 331 Y : = at the cinema.
 332 F : And?
 333 Y : And what? Just that only.
 334 N : Just go to the cinema? After that? Walking [
 335 S : I can smell the love in the air.
 336 Y : Yeah:::
 337 F : After that?
 338 J : Ah drunk already.
 339 S : The smell is really [
 340 Y : Nothing]
 341 S : = bad. I cannot stand the smell anymore.
 342 J : Busuk! (laughs)
 343 S : So busuk. I cannot stand it anymore. Why so much love in the air:?

344 N : I pengan already.
 345 Y : Why? You orang jealous ye?
 346 S : Nolah. [
 347 N : No.]
 348 S : We're not jealous. Why should I?
 349 J : Why should we? ((*whistling sound*))
 350 Y : Dunno. (laughs)
 355 S : It's a bird.
 356 J : It's a plane.
 357 S : It's a bird. ()
 358 F : Okay it's a bird. ((laughter)) With a, with a frizzy hair. ((laughter))
 359 J : Very frizzy hair.
 360 N : Wearing spectacles.
 361 J : Ah: a bird wearing spectacles.
 362 S : Eh! Okay.
 363 Y : Sorry, sorry, sorry.
 364 F : Ok. Sorry, sorry.
 365 S : Then, what did you do?
 366 Y : Nothing.
 367 S : That's all? You just go to the movies and go walk home? And that's all?
 368 J : Eat dinner.
 369 F : Dinner? Dinner?
 370 Y : No.
 371 S : And dinner and you eat, eat, eat and eat.
 372 J : What did you do at the movie?
 373 N : What did he treat you?
 374 Y : Ah? What did he treat me? (.) Ah:!! He buy me a teddy bear. Really cute one. Pink one. Ah!
 375 S : Ah. Okay. (laughs)
 376 J : So purple?
 377 S : Ei: yah. Hah.
 378 N : So purple?
 379 S : So (.) just because [
 380 F : So gedik!] (laughs)
 381 S : = just because he give you a teddy bear[you're already in lo::ve with him?
 382 Y : Why? Why?]
 383 S : = you're already in lo::ve with him?
 384 J : Teddy bear is nothing.
 385 N : Nothing!
 386 S : Unless, unless he gave you, he gave you a diamond bracelet or
 387 J : Wow.
 388 Y : Uh, I'm not kind of [
 389 S : A necklace, or ring]
 390 Y : = woman who wear that like luxury things. I don't like that.
 391 S : Or a new arrival shoes?
 392 F : Aw.
 393 Y : No, I just [
 394 N : Bolehlah] (laughs)
 395 Y : I don't like that thing.
 396 S : So you only like teddy bear?

397 Y : Cute one. Ah, nothing else lah. Apa-apa aje as long as cute things ah.
 398 S : If like that, every birthday, every year he will give you a teddy bear.
 You don't care? Even until you die?
 399 Y : You didn't know (.) that my room so many teddy bear.
 400 J : No, no! I didn't know coz I've never been to your room and I don't
 want to know.
 401 ()
 402 S : I don't want to know.
 403 Y : Never mind.
 404 S : ((sings) I don't wanna know
 405 N : There's a radio here. (laughs)
 406 S : ((sings)) just afraid.
 407 F : Switch off the radio. Beep! ((laughter))
 408 Y : Just sudden only.
 409 F : Secret?
 410 J : Ah. Don't tell her about it.
 411 S : Yeah. It's, it's a secret between them. [
 412 F : What, what do you like about him huh?
 413 Y : He's cute. I like he's laughing, when he laughs, smiles his eyes
 everything.
 414 F : Just his appearance?
 415 Y : No!
 416 J : Okay, tell me a good thing about him.
 417 Y : Hmm.
 418 N : [Tell me ten things
 419 J : Why] ten things
 420 N : = ten things about him. Ten good things about him.
 421 S : Not physically but [
 422 J : Something else]
 423 S : = something else.
 424 Y : He's caring:: ahm, ahm, he respect my parents ah, he has[
 425 J : Already meet your parents?
 426 Y : Yeah.
 427 J : Wow.
 428 N : Yeah, he did. So?
 429 S : So advance.
 430 F : So advance.
 431 Y : Well, we date many years now.
 432 F : Oh.
 433 S : Oh my god. (..) Are you serious?
 434 Y : Yeah.
 435 S : When did you get serious?
 436 N : When did you start dating with him?
 437 S : When did you start?
 438 Y : I think when I was in junior high school.
 439 ALL : Ohh::!!
 440 J : Junior high school?
 441 F : You're so expert mah!
 442 N : Oh:.
 443 Y : During school.
 444 S : Dah start dating. Wow!
 445 J : I'm not dating.

446 S : Hah::! Yeah, right.
 447 J : What? Is right mah.
 448 S : Yeah right:! Okay, k, k. Back to, back to [Yaya
 449 Y : me!]
 450 J : What about your[
 451 Y : Always about me now.
 452 J : Why not about you?
 453 S : Becoz, becoz I asked Jaja said, she say that Daim just like a little
 brother to her.
 454 F : Hah! She just only say that.
 455 J : Brother?
 456 F : Inside, inside she knows.
 457 N : ((*coughing*))Uh.
 458 J : Then we asked you!
 459 Y : [She knows! She knows!
 460 S : Then, I asked, I asked, I asked Falfa she said er, she said that ah:
 apa[
 461 J : She also say], just saying beside.
 462 Y : What? Saying that my brother is not serious.
 463 N : And you?
 464 S : Andl I don't like. I don't like Shamil that's all.
 465 F : Who doesn't like him either?
 466 S : I don't like him.
 467 J : Ye?
 468 S : I don't like him and I would not like him maybe.
 469 J : Maybe?
 470 S : Maybe.
 471 N : May:be.
 472 J : Oh thats[
 473 S : Just] a maybe coz I dunno the future. If I, can forsee the
 future, then maybe I can tell you. (..) Okay?
 474 J : Ok. Ok.
 475 N : ((*coughing*))Eh.
 476 J : ()
 477 S : The only dead people that I can see is Shamil right now.
 ((*laughter*))
 478 J : Dead people?
 479 S : He's a dead people to me.
 480 F : But you told us that you have ever ah:: see his brother?
 481 S : Okay, ok, talk about [
 482 J : Something (.) else.]
 483 S : Yes.
 484 N : But
 485 S : Please talk about something else.
 486 Y : Talk about what?
 487 J : How about your first, don't don't talk about present boyfriend, what
 about your ex-boyfriend?
 488 Y : Yeah.
 489 F : Yeah.
 490 S : Don't ask me. You!
 491 F : Oh you want to[
 492 S : Yeah.]

493 N : I, I heard about your ex-boyfriend.
 494 F : [Who?
 495 J : That psycho one.]
 496 S : That psycho one? That, that always stop you?
 497 F : I:
 498 J : How did you break up with him?
 499 F : I:,
 500 S : Ok, k, how did you meet him?
 501 F : I, I, I just don't want to (.) to, I just don't want to [
 502 Y : Talk about it?]
 503 F : Talk about it.
 504 S : Why? Scared?
 505 F : Scare.
 506 S : If Fafa doesn't want to talk about [
 507 N : Hey Yah?
 508 Y : What?
 509 F : He is my first love wat.
 510 S : Ah yeah right. Your first lo::ve.
 511 J : First lo:ve.
 512 F : He look, look, I just (laughs)
 513 J : Haiyah even she put [()
 514 N : Nobody, nobody keep a picture[(.)
 515 S : You look so bleak]
 516 N : = in a purse anymore.
 517 F : Ah, that's me.
 518 J : It's so: (.) kuno. You know kuno?
 519 F : Ah whatever. I just love it.
 520 J : Whatever.
 521 S : Free coca-cola?
 522 F : Dun wan't.+
 523 N : Ah don't want.+
 524 J : Ah no thanks.
 525 Y : Thank you.
 526 S : Is everything alright? ((laughter))
 527 N : Who's the nenek tua just now?
 528 J : What a question. Drink coca-cola? We drink [
 529 Y : Tea.]
 530 J : = tea and horlick and milo and[
 531 F : I think the, the nenek is the the same person, is the same person[
 532 J : The bird!]
 ((laughter))
 533 F : She's the bird [
 534 Y : Radio!
 535 F : = radio and the waitress too.
 536 N : Yeah. How come?
 537 F : No idea.
 538 N : Hey! Hey!
 539 S : It's ok.
 540 N : = do you believe in the guy 100%?
 541 J : Nope.
 542 F : Not really.
 543 Y : No:!!

544 S : Why?
 545 F : Coz, ((laughter)) I dunno.
 546 S : Things like what?
 547 N : Believe in (..) everything.
 548 J : Like (..) everything he said. Like he love you so much:: no, no 100%.
 549 S : Maybe percentage I will say::
 550 J : But then [
 551 S : = 60%?
 552 N : It's too
 553 J : Too low?
 554 N : Hmm.
 555 F : It's er high (..) percent.
 556 N : I say low.
 557 F : What about you?
 558 J : Bout 40%.
 559 N : So small?
 560 J : Yeah. Yeah. You cannot believe in them.
 561 S : [So you believe your brother?
 562 Y : = Cannot be more than 50.]
 563 N : I don't believe with him.
 564 S : Oh, she gonna tell him.
 ((laughter))
 565 J : So what?
 566 S : They didn't mind?
 567 J : I don't mind either.
 568 S : Okay.
 569 N : I feel like how, how personal relationships[
 570 S : ((makes bird sound))]
 571 J : Whoah hoh.
 572 N : Your brother's name!
 573 J : Hakim leh, Hakim.+
 574 N : Ah Hakim.
 575 F : I cannot say.
 576 S : ((makes mewling sound))Miao::
 577 J : I think I want to kill that cat. So annoying
 578 F : It's a kurap cat. (laughs)
 579 J : Yeah it's true.
 580 S : Kucing jalanan.
 581 Y : Kucing jalanan. (laughs)
 582 S : Road (..) stray cat.
 583 F : Hey, hey, hey. I wanna see Milly.
 584 S : Who's Milly?
 585 N : You don't know him?
 586 J : I thought I told you already. I told you already:: She's sweet with[
 587 S : Oh yeah, sorry, sorry]
 588 J : = with
 589 S : Naim!
 590 J : That Tamil guy? That sports guy [
 591 Y : Oh, they so, so close hoh?]
 592 J : = with the big muscles? I don't like the muscles. I hate the muscles.
 593 S : And the sweaty arms.
 594 F : Ahh:

595 J : Eiyeh::: don't like that.
 596 F : His FACE (.) like[
 597 J : He shave his]
 598 F : Dracula!
 599 J : = do you know that he shaves his chest hair?
 ((laughter))
 600 S : How do you know about that? ((laughter))
 601 J : Milly told me about it.
 602 F : Milly told you about it?
 603 Y : Wah.
 604 N : They are so advanced hoh?
 605 F : Don't tell her.
 606 J : Because it looks ugly if he see the chest hair (.) when he play the
 basketball.
 607 Y : Ohh.
 608 S : He doesn't play basketball, he play football.
 609 N : (laughs)
 610 J : Not basketball?
 611 S :
 612 Y : No::+
 613 N :
 614 F : Football.
 615 S : Football.
 616 J : Maybe he wants to look tough, kan?
 617 S : He doesn't look tough.
 618 N : He doesn't.
 619 J : He looks like a:: prisoner. (.) With that bald hair.
 620 N : (laughs)
 621 S : ((sings) You::: here there's nothing [
 622 J : With that face ()]
 623 S : = I fear::!!
 624 F : Can you please switch off the radio?
 625 J : It's ok. Just turn it on.
 626 Y : Tauke! Tauke! Turn off your radio.
 627 F : Tauke I think[
 628 J : Off your radio!]
 629 F : = can you please?
 630 S : Cannot. This radio 1980 punya. You cannot throw, throw one. Buy so
 mahal mahal one ei yea.
 631 J : Never mind. Throw only.
 632 F : Kalau, kalau you jual pun sekarang (..) you tak dapat banyak.
 633 J : It's not priceless mah. It's priceless!
 ((laughter))
 634 N : Priceless punya.
 635 S : I don't know what to say.
 636 J : I think just forget it. Hai you tauke, you throw this one and I'll buy
 you another one.
 637 S : Tak boleh! [tak boleh.
 638 N : A new one] with amplifier, speaker one.
 639 S : Aiya.
 640 J : Home theatre?

641 F : Home theatre system with dvd player.
 642 S : Like this, like this I bankraplah.
 643 J : Why?
 644 ALL : ()
 645 N : It's okay tauke, I will take over your kedai.
 646 S : It's okay, it's alright.
 647 J : Ok?
 648 S : You, you (.) just eatlah.
 649 J : Ah, ok.
 650 Y : Ok.
 651 N : Tauke always nyanyuk.
 652 J : She's already senile. So don't worry. She's always nyanyuk and
 become cat, [
 ((laughing))
 653 J : = bird [
 654 F : Radio and waitress and everything]
 655 J : Yeah.
 656 N : Loose strings.
 ((laughter))
 657 Y : This is flat screen. I don't see. ((laughing))
 658 S : Sorry ah, sorry ah.
 659 N : It's okay tauke.
 660 J : Taugeh.
 661 S : You guys ah, I put the price up nanti ah.
 662 J : Don't worry.
 663 ALL : ()
 664 S : Okaylah free cendolah!
 665 Y : Ohh!
 667 F : Oh kay!!+
 668 N : You're very nice.
 669 J : Ice-cream.
 670 Y : Extra ice-cream ah and extra pulut.
 671 F : Who eats cendol with ice-cream?
 672 Y : Pulut, pulut.
 673 S : Why not? It's a new recipe.
 674 J : New version? New version.
 675 S : Uh eyea.
 676 N : New arrival.
 677 J : New arrival ice-cream.
 678 Y : What are you talking about?
 679 S : New arrival ice-cream.
 680 N : New arrival cendoi[(laughs)
 681 F : Cendol] with ice-cream.
 682 Y : Ei yehh ah:::! Oh, that's so yucky.
 683 S : Nah! You cendol with bana - du-durian ice-cream. You eatlah.
 684 J : I'm not (.) my brother.
 685 N : You are you are on the same gen, the same boat.
 686 J : I know:: but I don't [
 687 N : Eats the same thing as he eats.]
 688 J : = when he eats.
 ((laughter))
 689 F : What? What? Come again? Come again? ((laughter)) Come again,

come again? ((laughter)) What did you say? What did you say? (.)
 What did you, what did you say?
 690 J : I dunno. Ask[aahh
 691 F : What did you say?]
 692 N : Nothing.
 ((laughter))
 693 F : Repeat. Repeat. ((laughter))
 694 N : Show me your finger. Show me your finger.
 ((laughter))
 695 S : What did you say?
 696 N : No-lah, he eat all[
 697 S : You better say.]
 698 N : What you,
 699 F : What, what, what, what?
 700 N : It's so ()
 701 Y : Kurang asam. ((laughter))
 702 J : Don't cry, don't cry. Ok.
 703 Y : Hey, your, your ()
 704 S : Ting-ting! Ting-ting!
 705 J : Where?
 706 S : No! Why are we talking about him again?
 707 N : What, what he do on (..)[his (..) time?
 708 S : How should I know? How should I know?] How should I know::::?
 709 ALL : Yoh::!
 710 S : ()
 711 J : I knowlah tauke. Diamlah.
 712 N : Your home not too far from[
 713 J : () Chelsea]
 714 N : Hah. Whatever.
 715 J : Can you please switch on the tv?
 716 Y : Ai. Krrk. ((laughter))
 717 J : It sounds so ah, (laughs) it sounds so [
 718 S : TV sembilan puluhannya.]
 719 F : Ah, ok. Ok.
 720 N : Tak, sembilan enam puluhan.
 721 J : Ah ok.
 722 S : Hitz TV,
 723 J : Black and white.
 724 S : ((sings)) *I'm watching, I'm watching.* ((laughing)) *Ting-ti-ting. No woman no cry:. Teng-teng, teng-teng*
 725 N : No woman
 726 S : *No woman no cry-ai.*
 727 Y : Reggae box, reggae box.
 728 S : Oh, this one's all old stuff here.
 729 F : Very old.
 730 J : Even the tauke is old already.
 731 N : Old, old already. ((laughter)) Like everything's old here.
 732 S : ((high pitched voice)) Who calling old me hah? You ah, you guys, no more cendol hoh.
 733 F : (laughs) Haa
 734 J : It's okay, your cendol not very sedap also wat.
 735 N : Now we're the dungus. ((laughing))

736 S : Diamlah.
 737 Y : Cannot eat anymore. We don't want cendol. We want ice-blended.
 738 S : Why ice-blended pulak?
 739 N : Air ape tu?
 740 J : You want some? Get it yourself mah.
 741 F : No money no talk.
 742 S : *((sings)) No money no talk. ((coughing))* Hhmm.
 743 J : Hmm.
 744 Y : Hai.
 745 N : Nah!
 746 J : Thank you.
 747 S : What? What?
 748 F : Hungry already.
 749 Y : Huh?
 750 F : Hungry already.
 751 N : Why? You just eat.
 752 S : Somebody said hungry. Hah? You want to eat what?
 753 F : Ah:: Char kuih teow.
 754 N : Hah!! This tauke ah. Even though, ah even he's old ah[but
 755 S : No, no, no.]
 756 Y : You have another customer?
 757 S : Ah: that customer watching Manchester United kena belasah with
 Real Madrid ah.
 758 J : Huh? I just saw Manchester United won. Why you saw belasah
 already.
 759 S : Already 4-1 ah. Only one goal-lah Manchester [United.
 760 J : Oh::]
 761 S : Ah, you want eat what?
 762 F : Char kuih teow.
 763 S : Lu?
 764 J : I don't want.
 765 S : Lu?
 766 N : I want[tom yam.
 767 S : Lu?] Lu makan bubur lu-ah.
 768 N : (laughs)
 769 S : Haiyeh!
 770 J : Aiyo tauke.
 771 Y : And then wah boh bubur.
 772 S : Kuih teow basah kering?
 773 F : Ah basah.
 774 S : Basah ah? K.
 775 Y : Ahm, ahm, ahm, ahm.
 776 S : No chili ah.
 777 J : This, tauke ah, so menyibuk.
 778 F : Everytime we want to talk about something, you come.
 779 J : Actually this tauke is a bit[
 780 N : Whang]
 781 J : = whang. (...) That's why her[
 782 S : Why?] 28.22
 783 J : So tired. Last, last night[
 784 S : What did you do today?] What did you do?
 785 J : = last night ah [I didn't sleep.

786 S : Did you sleep?]
 787 J : Ah no.
 788 S : What did you do? Entertain Daim? Oh::::!
 789 J : Aiye.
 790 S : Aiye:::: Or:: did you call Daim for many hours? That's why you
 didn't sleep last night?
 791 J : No-lah!
 792 S : Then? What did you [do?
 793 J : I do my work-lah].
 794 S : I thought you're, your are the kind of girl that (.) study every time and
 do your homework?
 795 J : Yeah. My work and some study.
 796 S : We are in the same class, how I doesn't have[
 797 N : Because] you, like YOUR
 brother so lazy bump, okay?
 ((laughter))
 798 Y : Hey, (..) don't speak about my brother ok.
 799 J : Oh::: or:::
 800 N : Ohh:::
 801 F : I think someone's mad already.
 802 J : But it's (..) the truth about him ok.
 803 S : It's okay if you talk about him like that because[
 804 J : It's true.] It's really
 true.
 805 Y : But, whatever.
 806 J : What? What?
 ((laughter))
 807 S : () Wha::t?
 808 N : Yeah, yeah.
 809 J : Yeah what?
 810 Y : Am 20's.
 811 F : Yeah. Then?
 812 N : We old already like the tauke.
 813 F : Are you planning to get married?
 814 Y : Hmm. Everyone?
 815 : ()
 816 Y : You want to get, get married with my brother?
 817 N : Hey that's a nice thing right?
 (#)
 818 J : I dunno.
 819 Y : You want to be my sister-in-law?
 ((laughter))
 820 Y : My sister-in-law?
 821 F : I don't want. Oh: my god! It's a nightmare.
 822 Y : You think I want you to be my(.) sister-in-law?
 823 S : I know you want, you want my brother right? Ah, you have a choice.
 ((laughter)) You have to take me as your sister-in-law even though I
 don't want you.
 824 N : Uncle ah you hungry ah?
 ((laughter))
 825 S : Ah, sorry I eat[
 826 F : Tauke! ()]

827 N : You, you are hungry.
 828 S : I think my kuih teow soup, so nice, I eat. ((laughter)) Sorry. Only half I eatlah. Eat the others ah. Wei, eat the other half.
 829 N : Half price ah tauke.
 830 F : Half price ah.
 831 J : (laughs) Half price.
 832 S : Okay, okay half price.
 833 N : You pay half [I pay half.
 834 S : Ok, ok.] No problem. At least I eat.
 835 F : If you eat this, you must give her free. (laughs) For free.
 836 S : Yeah, you guys talk-lah.
 837 Y : Tauke, tauke. Haiyah.
 838 F : This tauke ah.
 839 J : Goin senile already.
 840 N : Wawa, do you ever think that you have a (.) future in [his
 841 J : My goal?]
 842 Y : Daim?
 843 N : Ah, yeah.
 844 J : I don't have my, my goal not with DaIM.
 846 S : Yea ke:::?
 847 J : I mean (...) why we always talk about Daim?
 848 N : No, it's, it's[
 849 S : It's just the] fact that[
 850 N : Yeah!]
 851 J : My goal right now it's not being married okay.
 852 Y : Then what?
 853 J : It's bout my life. I have to think about my:: job first.
 854 S : Ahh.
 855 J : Studies you know. ()
 856 S : But::: maybe [
 857 Y : ()+]
 858 N :
 859 S : = one day, maybe want to get married.
 860 J : Yeah, I know.
 861 N : You have any[
 862 J : What?] I think bout work first then I think about marriage. Maybe.
 863 N : No:::
 864 J : = when you have a steady job, you have the house and the car.
 865 Y : Couple? What bout couple? Normal couple?
 866 F : Everyone's like that.
 868 J : Couple? When I'm working-lah. Yeh! Not when I'm studying, not like [
 867 N : Yeah, yeah.] Okay I understand.
 868 J : = you.
 869 S : Very high or you have a boyfriend?
 870 J : = the Daniel guy with a teddy bear.
 871 S : Yea:::
 872 F : Watching movie.
 873 Y : But it's so lovely right?
 874 J : Hmm.
 875 F : Walk her home.

876 S : Eiyeh:: so mushy. ((burps)) Sorry.
 877 Y : Aiyoo tauke. (laughs)
 878 F : Now no manners ah tauke. ((laughter)) What happened to your manners ah tauke?
 879 S : Tui puh chi, tui puh chi. ((laughter))
 880 Y : Aiyo:: tauke. Hey this tauke ah.
 881 J : Mei kwan si, mei kwan si.
 882 N : I think we have to consider going to another restaurant, this tauke crazy ah.
 883 S : Eh, got super junior on TV.
 ((coughing))
 884 F : Where? Where?
 885 J : That's (..) not super junior, that's super senior.
 886 S : Aiyo.
 887 N : Who's that?
 888 S : I dunno, I dunno them.
 889 J : That old guy? Don, don.
 890 Y : Which? Which one?
 891 J : Which one?
 892 F : Can I see? Can I see?
 893 J : Is that, Hakim right? (..) Oh, that's Shamil.
 894 N : Shamil's thicker? (laughs)
 895 F : Oh, he smile like a joker. ((laughter))
 896 Y : Eeh, Daniel.
 897 S : What? How come you have a picture about, a picture of them?
 898 J : Ah, I don't remember.
 899 F : Hey don't you know, Denis can be a star now.
 900 N : Star of what?
 901 J : So::?
 902 F : Singer.
 903 Y : Singer? He's a great dancer you know.
 904 J : Ooh: no wonder.
 (#) ((Watching a video))
 905 S : I thought we are not going to talk about our present (...) what about your past? Your ex-boy? (.) The best gift that he ever gave you?
 906 N : Someone, one of my (.) ah, my ex b[
 907 S : One of you?] You, you mean you have a LOT? Ex-boyfriends?
 908 N : Not a lot but a few. (..) But a few.
 (#)
 909 Y : Huh? Perfume?
 910 F : A few:: not perfume:! ((laughter)) What's wrong with your ears?
 911 J : You must value you ears mah. ((laughter))
 912 S : I think you need to see a doctor.
 913 Y : So? Come again? You were saying?
 914 N : Someone, have ever give, ever give me [
 915 F : Tauke, bak tisu]
 916 S : Haiyah.
 917 N : = a (.) a ring.
 918 S : A ring?
 920 N : Yeah.
 921 S : What kind of ring? Silver ring? Gold ring, diamond ring?
 922 N : Ahh, it's just like di:amond ring.

923 S : LIKE?
 924 Y : Diamond ring? [Oooh:::
 925 N : It's too::: beautiful. I like it so much.]
 926 S : And that's the best one?
 927 N : Yeap. Yeah, that's the best one [that I have.
 928 S : What about you Jaja?] I know you [
 929 F : Kevin? Heh kevin.
 930 S : Nolah, not that:: boy.
 931 F : Daim.
 932 S : She has a ex-boyfriend but she doesn't want to tell anybody.
 933 J : Oh right? So?
 934 S : Just tell me!
 935 J : He [die already.
 936 N : Who's that] (..) unlucky guy?
 937 F : Who's that shy guy?
 938 S : No:::[
 939 Y : Where's he's buried?]
 940 S : = he didn't die. He's still alive::.
 941 F : (laughs)
 942 J : In my mind. Die already.
 943 S : I know. When you are with him, last time(.)lah kan? (..) You really like him[
 944 F : What's his name?]
 945 S : = and he's very sweet. (...) Do you know which one oh I am talking about? Jaja?
 946 N : Yeah, you just look kind of blur. [Blur
 947 J : I don't want to talk about him.]
 948 N : (#) Oh so you really get one?
 949 S : Why? Everyone () to talk about the past.
 950 N : So you really DID have one? Ok.
 951 S : Why did[
 952 Y : If we talk] about the past, ah, the heart I mean bloody.
 ((laughter))
 953 S : What::? What? What?
 954 F : You mean the luka berdarah kembali-lah.
 955 Y : Yeah! +
 956 N : Ahhh!
 957 F : Macam tulah! Haih!
 958 Y : Kelakar. (laughs)
 (#)
 959 F : What tauke? What you want?
 960 J : Hah tauke what do you want?
 961 S : I'm not talking.
 962 J : Tauke, eh you makan banyak mah:!
 963 F : Aiyah tauke, I know you own your restaurant.
 964 S : ((loudly)) Why you take for me ah you? My sotong kering ah!!
 965 F : Tauke and Yaya in the same. (laughs)
 966 N : Just the same.
 967 S : Ja, how come I'm so: sleepy?
 968 J : Shopping, now sleeping. Sleep!
 969 S : ((snores))Zzz..
 970 J : What time now?

971 S : What's the, what the time now?
 972 J : What time now?
 973 N : Ah! See it yourself.
 (#)
 974 J : Hmm, hmm, hmm. I can't see. Tak nampak ah.
 975 F : You're blind!
 976 N : No! You're blind with love.
 977 S : (laughs) You're blind with Daniel's (.) picture.
 978 N : Battery! Tauke, battery!
 ((laughter))
 979 Y : Tauke!
 980 F : The clock needs battery tauke! It's stuck. (..) It's dead already
 taukeh::! Alreadi::!
 981 S : Somebody give it CPR! To the clock please!
 982 Y : ((*pretends to administer CPR*)) Haah! Haah!
 983 F : Aiyo tauke (.) why you so lambat mah?
 984 J : Old man.
 985 S : ((*humming*))
 986 N : Future honeymoon?
 987 J : WHAT?
 988 N : Future honeymoon.
 989 Y : Your future honeymoon?
 990 J : YOUR future honeymoon. Not mine. Not[
 991 Y : I::: you, you [
 992 S : You] with that Daniel guy.
 993 J : So young only want to think about honeymoon.
 994 F : Ah.
 995 J : = your study, you study you will [
 996 N : Ah, no, no]
 997 S : When you finish [your study.
 998 J : = how bout finish your work?]
 999 N : Just, just, just been thinking about it.
 1000 F : So how's your study (.) now?
 1001 J : Now?
 1002 F : Tough? A lot of work?
 1003 J : Not, not really tough.
 1004 S : You, you take medic right? Jaja?
 1005 J : Yeah, so toughlah, you have to read the many textbooks.
 1006 N : Yeah chemi(.)cal yeah. Chemical?
 1007 S : What about you? Take business [right?
 1008 J : All the chemical,] the virus thing [and everything
 1009 S : And you Fafa?]
 1010 F : I am taking architecture.
 1011 N : So you do the quadratic, quadratic-lah.
 1012 S : How come I don't [see you guys
 1013 F : It's not quadratic mah.]
 1014 S : = doing works?
 1015 F : Just a curve.
 1016 J : Nolah I think, why WE didn't see YOU do the work?
 1017 N : Ah!
 1018 S : I, I.
 1019 J : What? What? What?

1020 N : Just like your brother. 39.01
 1021 S : No:: my brother [
 1022 N : Just like you brother. But you yourself.
 1023 S : Haiya! Listen to me first.
 1024 N : Why?
 1025 S : My course doesn't need all ah the all [
 1026 J : What? What?}
 1027 S : = many, many works. We all do course work at that time only.
 1028 J : Then?
 1029 S : Then we all free.
 1030 N : There was 20 mins until the (.) kedai has closed already.
 1031 Y : You don't have to study?
 1032 F : Ah?
 1033 N : 20minutes left.
 1034 Y : You don't have to study? No need to read a book or something?
 1035 S : No::: Maybe the history of art. So not, not [
 1036 Y : Not the same.]
 1037 J : We're not in the same course but we take the [()
 ((laughter))
 1038 F : Are you forgettting something? We are already in college.
 1039 J : Oh yeah.
 1040 N : Oh.
 1041 S : ((humming)) (...) Who's ring tone is that? Who's ring tone is that?
 1042 J : Yours.
 1043 S : Who's phone is that?
 1044 N : Not mine.
 1045 Y : Not mine.
 1046 J : Oh it's the tauke one. Tauke really like suju ah?
 1047 S : Ah ok.
 1048 F : Suju, soju.
 1049 J : Aduh. Ah, stomach pain.
 1050 N : Oh, change topic already.
 1051 F : Suju, suju. Super junior.
 1052 S : What super junior?
 1053 F : Hey your boyfriend so handsome.
 1054 N : Know the Korean band? The Korean band?
 1055 S : Where's my boyfriend?
 1056 F : He's your, always deny it.
 1057 S : He's not my boyfriend. We never, we never ah: make a deal about it.
 We never (...) never my boyfriend. He's not my boyfriend.
 1058 Y : You mean +
 Who do you like?
 1059 N :
 1060 S : Ah?
 1061 J : Who do you like?
 1062 S : Who do I like?
 1063 N : The monkey guy?
 1064 S : Why? What's wrong with the monkey-monkey guy?
 1065 F : Or, or the T-rex guy? (laughs)
 (#)
 1066 J : He tukang-tukang whatever one. ((laughter))
 1067 F : Not tukang-tukang.

1068 N : ((coughing)) Uh uh.
 1069 S : I don't know who I like anymore. Coz, (.) I don't know. (..) Can we change the topic please:!!
 1070 Y : You always want to change the topic when we talk about you.
 1071 S : Coz I don't like when people talk about me.
 1072 F : Ah:
 1073 N : You think that I like when you talking about us?
 1074 S : I don't talk about you. You're the one who started it.
 1075 N : No! You started it!
 ((laughter))
 1076 S : No:..
 1077 N : You wanna fight? Okay, come one on one. ((laughter)) Gimme your hand or your finger.
 1078 S : Pak. ((laughter))
 1079 J : Round 1. Round 1. Ahh, stop it. Stop it. Stop it!
 1080 S : Anyone wants somemore tea?
 1081 Y : Yeah. Cool.
 1082 J : No thanks.
 1083 N : Full already. Just wants to lepak-lepak only.
 1084 S : Oh:kay:..
 1085 J : Tauke what? You want to close the restaurant [already?
 1086 S : Not chet lah. One hour more.
 1087 J : One hour?
 1088 Y : One hour?
 1089 J : 20 minutes more.
 1090 S : My watch not so, not so accuratelah.
 1091 N : Oh:!!
 1092 J : You need to change new one.
 1093 F : New arrival one!
 (#)
 1094 S : You always think about the new arrival.
 1095 J : Yeah, the new arrival thing.
 1096 F : All my stuff are new arrival.
 1097 S : Now I know why my brother doesn't have money.
 ((laughter))
 1098 Y : Ohh:..
 1099 F : Ai, I didn't use your money, your brother's er, money either.
 1100 S : Ah then::?
 1101 Y : He gives you money?
 1102 F : I, I use my money!
 1103 S : He's, he's an engineer, he's, he's suppose to have a lot of money but everytime I want, I want, I want[
 1104 F : Why]don't you ask him (..) where the money goes?
 1105 N : Of course for you:!!
 1106 S : Go to you!
 1107 F : Maybe he (..)
 1108 S : Maybe what? He has another girlfriend?
 1109 ALL : Ohh!
 1110 J : You are shocked!
 1111 S : You don't mind?
 1112 Y : He has another girlfriend?
 1113 F : It's up to him.

1114 N : Tauke!
 1115 J : Draw, draw your brother's face.
 1116 S : (laughs) You so like him!
 1117 F : No.
 1118 J : So like his brother. So like Hakim. Hakim is SO like that.
 1119 N : More handsome than that.
 1120 Y : Lagi.
 1121 J : Hmm. Hmm. Hmm.
 1122 S : By the way
 1123 N : What are you doing?
 1124 J : Yeah.
 1125 S : = you're supposed to be a doctor.
 1126 J : Yeah, draw.
 1127 S : Why are you drawing?
 1128 F : I'm the one that's supposed to draw.
 1129 J : Drawing human body.
 1130 Y : (laughs) But some, doctors don't do the drawing wat.
 1131 J : Yeah.
 1132 S : Not my doctor.
 1133 J : You doctor.
 1134 N : Ah (). (laughs)
 (#
 1135 S : My doctor doesn't even know how to draw skeleton.
 1136 J : How come you talk about your doctor.
 1137 N : How come?
 1138 S : How should I know? I'm not the one giving him the Phd. (laughs)
 1139 F : Ah where's () now?
 1140 J : Hmm.
 1141 Y : What?
 (#
 1142 S : I'm curious. How did you met my brother? How do you meet my
 brother? Not, not [
 1143 F : Oh okay. Ohh.]
 1144 S : = How did you started with him?
 1145 F : When he ah (..) come to pick you at at school.
 1146 J : ()
 1147 S : It's not, I don't think that's the first time. I think it's when he send you
 home that night.
 1148 F : Ah, yeah ah I (..) ever seen him come eh came and pick you at school
 and then I'm start to (..)[admire him.
 1149 S : Uh hmm.]
 1150 F : = admire him.
 1151 S : Then?
 1152 J : ((background)) Uncle can you give me water?
 1153 F : And ah (..) but I [
 1154 S : ((To J)) Wait! Wait!] (.) But what?
 1155 F : But I didn't tell anybody but (...)
 1156 S : But when did you tell: ANYbody bout it?
 1157 F : You know yourself about my feelings for him.
 1158 S : Why?
 1159 F : You know yourself.
 1160 S : Ah I dunno. You like my brother, you don't like me. You like my

brother::.. How should I know?

1161 F : You kno[w!

1162 S : I don't no::]

1163 F : = I'm always talking about your brother.

1164 S : Yeah, I know you're always talking about my brother. How cute he is, how cute he is.

1165 J : I don't know.

1166 S : = but you never told me how, ah how he how he approach you, how he (..) I know you like him. But, I, I, just want to know how he likes you back. How he approach. How, how did he tell, he tell you about it.

1167 F : When he sent me homelah that night.

1168 S : He just said 'Oh hi, I like you?' Just like that?

1169 F : No it's not like that. I, I [

1170 S : ((sings) *This is the night, it's a beautiful night..*

1171 J : Tauke!

1172 Y : Aiya!

1173 F : Ugh, ugh.

1174 S : Then how?

1175 N : Tell us now.

1176 S : He may like you and give you a diamond ring or?

1177 J : Ah::

1178 F : You remember that night, he, he[

1179 S : Send you back?]

1180 F : = that er, and you go back late night and he go back late?

1181 S : Yeap. Yeah.

1182 J : Oh that nightlah.

1183 F : That night.

1184 S : Yeahlah. I know that night but I want to know WHat happened that night.

1185 F : Do you (.) really need to know?

1186 S : Eh, you're supposed to be my future sister-in-law. I'm supposed to know everything.

1187 F : You're not supposed to know everything.

1188 S : Oh yes. I'm supposed to know about everything.

1189 F : Then I'M supposed to know everthing about you. You never tell ME anything.

1190 S : () Because I have nothing with Shamil. Why should I told you? Why should I tell you? There's nothing about me and Shamil. Why should I tell you? 47.50

(#)

1191 F : Hey ah, stop talking about me huh. (.) Let's talking about Milly.

1192 S : Milly?

1193 F : Ah. I'm worried about him. About her.

1194 S : Why? I think (.) she's good with Tamil. I think Tamil is a good guy.

1195 Y : I don't think he can take care of Milly (..) very much.

1196 F : But as a friend I'm still worried about her.

1197 S : Yeah, me too but I think they can take care of themselves.

1198 Y : Ah, I think so.

1199 S : Think Tamil and Milly is a kind of () couple.

1200 J : Huh? Hmm.

1201 F : I, I look at him and I think [

1202 S : Eh!] Get up.

1203 N : Hey Jaja is now reading.
 1204 F : How do you like Tamil?
 1205 Y : Hello?
 1206 N : Old man.
 1207 J : I don't like him.
 1208 S : I don't like him too but coz ()
 1209 N : You're so: like him.
 1210 F : He's too too:: bad for (.) Milly.
 1211 S : Why?
 1212 F : I tak suka ah.
 1213 S : Well maybe Milly thinks that he's good for her than any boy. If Milly's happy then I'm happy. I talk enough. I think you should be happy.
 1214 F : Yeah. I think. Hmm.
 1215 S : Yaya?
 1216 Y : Hmm?
 1217 S : Now, now Daniel is already a star, do you miss him?
 1218 J : I heard, he has he has a scandal with a new artiste.
 1219 Y : Ah, the scandal is not true.
 1220 S : Are you sure it's not true?
 1221 Y : Yeah. Yeah.
 1222 S : Sure it's not true?
 1223 N : That Jessica?
 1224 S : Yeah, that Jessica girl. ()
 1225 J : She damn pretty and weird.
 1226 Y : Of course I'm not (.) jealous.
 1227 S : Not jealous?
 1228 Y : Of course I'm jealous there too but he tell me everything.
 1229 N : I think Daniel has scandal with her.
 1230 S : Are you sure?
 1231 Y : Yeah, I trust him.
 1232 S : Are you sure about it? (..) Coz, you does, you don't see him everyday. You don't see him now, now. What do you think he's doing right now? Is he dating that girl [50.20
 1233 Y : No.]
 1234 S : Ahh. [
 1235 Y : Because he's leaving now.
 1236 F : Tired training?
 1237 S : How do you know? Do you have security camera around him?
 1238 J : (laughs)
 1239 S : = No right. Do you a spy that spy on him? Ah, no right? Ah, how do YOU know? Maybe he's dating a-a-another girl? [
 1240 J : And another girl] and another girl and another girl?
 1241 S : He's a star. Everybody likes him. Every girl:ls wants to be with him. And you are all: alone here. Are you supposed to keep an eye on him?
 (#)
 1242 N : Hai, don't cry.
 1243 S : Don't cry. Ah, I'm not, I'm not er I don't want to make you cry. I just, I just want to ask. I thought you have relationship with Danile long:::: time already. Is it because you believe in him too much?
 1244 Y : I dunno. I dunno.
 (#)

1245 N : Wei tauke why you crying? So sad.
 1246 J : She eat too much pedas you know.
 1247 S : (laughs)
 1248 F : Is that why you're crying?
 1249 N : Hey tauke, 10 more minutes ah, tauke.
 1250 S : Belum lagi. 30 minute. I want to see Manchester United got belasahlah.
 1251 J : 30 minutes? 10. Sleepy d-lah tauke.
 1252 Y : Everybody gone back already.
 1253 J : Finish already.
 1254 S : Not yetlah.
 1255 Y : You TV maybe not yet-lah but other tv already finish.
 1256 S : Frequency. ((*makes sound*))
 (#) ((*sneezing*))
 1257 J : What to talk now?
 1258 N : I want to go home.
 1259 S : You cannot go home.
 1260 F : Another 10 minutes.
 1261 N : Yeah. Tomorrow we gonna see each other again.
 1262 J : Busy with [
 1263 F : Yeah, Busy ah]
 1264 S : Hey! H-Hakim is gonna is coming here in 10minutes time.
 1265 J : Ah?
 1266 S : Yeah. Hakim is coming here.
 1267 Y : Ohh!
 1268 N : 10 more minutes. 10 more minutes.
 1269 F : Why didn't tell me?
 1270 S : He just text me.
 1271 F : Ok.
 1272 S : He want to come here. In 10 minutes time.
 1273 Y : Why he [
 1274 N : He want to send] us home?
 1275 S : No, just me (..)and maybe Fafa.
 1276 J : What about us?
 1277 S : Go back by yourself-lah. 53.20
 1278 J : So, so evil one.
 1279 Y : Didn't you have a car?
 1280 F : Yeah.
 1281 J : No, I don't have.
 1283 S : Vroom, vroom. (.) Vroom, vroom.
 1284 N : Hey! Your boyfriend is a superstar. Why [
 1285 F : You] Tengok tempat lain. (laughs)
 1286 N : At least buy, brought your car.
 1287 J : I am here. (...) Not enough money (laughs) woh.
 1288 N : Why:?
 1289 J : Superstar? I want to see him first before I go back.
 1290 S : It's okay. He's my brother. I will ask him to send you back ok? Don't worry, don't worry.
 1291 J : Ok!
 1292 S : Don't worry about Fafa.
 1293 J : Fafa of course [
 1294 S : = we can put Fafa in the boot.]

1295 F : Hah! Who am I?
 ((laughter))
 1296 S : Yeah, who are you? I don't know who you are.
 1297 F : Okay: fine.
 1298 S : Fine.
 1299 F : Thank you.
 1300 J : Fine thank you? What are you talking about?
 1301 Y : (laughs) I, I wanna go home:::. I'm tired already. Where's Hakim?
 Where's [
 1302 S : Wait!] Ah, ah, ah Jaja. I got message from Daimlah. He said
 he wants to take you homelah.
 1303 F : Ahh:!
 1304 Y : How come you know Daim's coming?
 1305 S : Daim, Daim is my grand(.)son-lah. Eiiyeh.
 1306 N : Hah!! ((laughter)) Rea::lly?
 1307 J : What?
 1308 S : I,
 1309 Y : So, Fafa. This is your grandmother.
 ((laughter))
 1310 S : Fa::!!
 1311 Y : Future grandmother! ((laughter))
 1312 N : Grandfather.
 1313 S : Grandfatherlah. Do you know that ((laughter)) tauke's a man? You
 didn't know that the tauke is a man?
 1314 Y : Oh sorry, sorry.
 1315 N : Eww::! (laughs)
 1316 J : Heh, you ah.
 1317 S : He, he come here ah, ah, ah just ten minutes more. You better dress
 properly-lah.
 1318 J : Oh, tauke, why you never tell me(.) about him?
 1319 S : Ahh::!!!! You, you are so interested in him.
 ((laughter))
 1320 J : [I thought that
 1321 N : When you look at
 1322 S : Hey, hey, hey,] hey look at you ringlah. You're engaged with
 himlah.
 1323 Y : Oh? Why?
 1324 F : Ohh::!
 1325 J : You were talking you, you were (..) erghh!
 1326 S : You don't want to say anything about Daim?
 1327 N : ()+
 1328 Y :
 1329 J : Ordinary ring. Nothing. Nothing. No anything. [No
 1330 S : Yeah ri::ght.] Yeah aight.
 1331 Y : Yeah okay, okay. Is it true? Is it true?
 1332 J : No, no, no. ()
 1333 S : Last month-lah they all engage d.
 1334 Y : Ooh:+
 1335 F :
 1336 N : Never jemput us huh?
 1337 Y : You're own friends? Ahh:
 1338 J : I thought you my (.) I'm your favorite grand, granddaughter?

((laughter))

1339 F : How come Jaja, you're not our friend anymore?

1340 S : You, you tell me not to tell people kah? I didn't remember.

1341 J : Oh::::!

((Background: Knocking sound)) ((laughter))

1342 S : Sorry, sorry, sorry, sorry. Relax, relax.

1343 N : Hmm.

1344 J : Yeah:..

1345 S : Ah, ask anything-lah about Daim.

1346 F : Ok.

1347 Y : How did[

1348 N : Ahh:]

1349 Y : Jaja, how did he approach to you ah?

1350 N : ((giggles))

1351 F : How did he propose to you?

1352 S : Jaja, please tell us.

1353 J : Eh I'm not[

1354 S : Look, that () is already out of the bag already.

1355 N : Ahm:

1356 J : Ahh::mmmmmm:::ah!

1357 S : Ja::ja? Look at that golden ring. 56.45

1358 J : He::[

1359 N : What he say?]

1360 J : He:: took me [

1361 S : Uh hmm]

1362 J : = tell me to go to this [

1363 S : Place?]

1364 J : = hall (..) where I study and I go there.

1365 S : Hmm.

1366 N : Yeah. So?

(#)

1367 F : Goes (.) apa?

1368 S : So what?

1369 J : No, no. I follow the: just a arrow. I follow the arrow until at the stage, and then there was he, friends that

1370 S : What did he do?

1371 J : What did he do?

1372 N : ((coughs))

1373 J : He:: sings to me.

1374 S : He SINGS to you?

1375 J : Yeah.

1376 N : He knows how to sing?

1377 J : Yeah.

1378 F : And I know he's also good.

1379 J : Why? You think that Daniel guy ol, only know how to sing ah?

1380 S : Just Daim, he's like a [shy person.

1381 J : That's why] I dunno what he's telling.

1382 S : Yah, tell you the truth-lah. Daim[

1383 J : What?]

1384 S : = I tell you the truth-lah. Daim is one of the super juniorslah.

(#)

1385 Y : Super junior? Who's super junior.

1386 J : Noo:: oh!
 1387 S : Super junior (). In the band. Boy band.
 1388 N : Oh.
 1389 S : Very popular.
 1390 F : Tauke, I think you go senile already.
 1391 N : Oh::
 1392 F : There is no super junior in Malaysia tauke.
 1393 S : There is now.
 1394 J : No:: I think (.) tauke I think you need an ().
 1395 Y : Go homelah! Yoh!
 1396 F : You go homelah it's okay. This kedai will close any minute.
 1397 S : Ah. I open, I open the TV ah. ((views video)) () Ja:: ja, ja. That's Daim! [That's Daim!
 1398 J : I thought] you watch football.
 1399 Y : That's not Daim. ()
 1400 F : Apa?
 1401 J : I thought you watch the football match.
 1402 N : Football match.
 1403 S : Don't want already. Manchester kalah.
 1404 Y : Manchester U kalah?
 1405 J : How come?
 1406 S : Down with the Manchestah!
 1407 F : What time's now?
 1408 N : Tauke, you don't close your you know?
 1409 Y : Hey, where's your brother?
 1410 S : He's coming. Just a few minutes more. Please wait.(...) I know he's always late that's why [
 1411 N : That's why] he's like you.
 1412 S : What do you, do you like about him? Just sleep, lazy.
 1413 J : He's crazy.
 1414 Y : Like you also and attractive man.
 1415 J : Attractive man?
 1416 S : Hmm. All very attractive one.
 (#)
 1417 J : Why this guy ah. Very late.
 1418 Y : Hey, there! You're brother!
 1419 S : That's not my brother!
 1420 Y : Hey! Hai!!
 1421 S : That's not my brother.
 1422 F : Huh? Why?
 1423 N : His face like him.
 1424 S : No. Th-that's him at the back that one. He cut his alreadylah.
 1425 J : Aiyo, you (.) pakai cermin mata pun cannot see ah? Ai yoh.
 1426 S : Aiyoh brother why so late mah?! You girlfriend wait you for one hour already. K-lah.
 1427 N : Kira!
 1428 Y : You belanjalah tauke.
 1429 S : 55 dollars.
 1430 ALL : Hah!+
 1431 S : It's okay, it's okay. My brother will pay with ah ()
 1432 N : You always!
 1433 S : He's my brother, I can do anythinglah.

1434 Y : Okay, I go home first.
1435 S : Bye-bye.
1436 J : Buh-bye tauke.
1437 S : Bye Jaja!
1438 N : Bye Jaja.
1439 S : Okay, let's go.
1440 F : Ai, you walk. You walk home. I go with your brother.
1441 S : I think better you go home. Okay bye-bye. Take the car.

Transcription Ends